



DIARIO DE LA MARINA

EDICION DE LA TARDE

Inscripto como Correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana

Telegramas por el cable.

SERVICIO TELEGRAFICO DEL **Diario de la Marina.** AL DIARIO DE LA MARINA. HABANA.

España

De hoy

TEMPORALES

Madrid, Diciembre 17.—Continúan reinando terribles temporales en las costas de la Península, sobre todo en las del Norte y Noroeste.

En Bilbao faltan algunas de las lanchas pescadoras que se encontraban en alta mar el sábado, cuando se desencadenó el temporal.

De las provincias Vascongadas llegan noticias desconsoladoras respecto a las desgracias y los daños causados por el mal tiempo reinante.

La lluvia no cesa y esto aumenta la creciente de los ríos, algunos de los cuales se han desbordado inundando algunos puertos y caseríos.

El corriente de los ríos arrastra animales muertos y diversidad de objetos.

En las provincias del Norte está paralizada la circulación de los trenes por algunas vías, y en todas se efectúa el tráfico con grandes dificultades, a causa de los desprendimientos ocasionados por las lluvias.

Quedó prohibida la reproducción de los telegramas que anteceden, con arreglo al artículo 31 de la Ley de Propiedad Intelectual.

ACTUALIDADES

Refiriéndose *El Economista* a la multitud de proyectos de ley presentados en las Cámaras para la construcción de acueductos, dice lo siguiente:

"En resumen, es difícil decir si en esas solicitudes de sumas determinadas para acueductos, lo que merece más fuerte censura es la desproporción con que se piden ó la ausencia de principios que revelan en sus proponentes."

"Hay que recordar que el Congreso es un sitio donde el país se pone en constante evidencia internacional, y por prestigio de la patria, y que la falta de esmero ante las elecciones conduce a todo, debe, á lo menos, convenirse en que es muy fuerte eso de los acueductos electorales."

Lo malo no es precisamente que el país se halle en constante evidencia internacional, porque lo verosímil es que las naciones extranjeras no se preocuparán gran cosa de los arranques tribunicios del Sr. Xiques ni de las latas y profundas oraciones parlamentarias del Sr. Morúa Delgado; lo malo es que con tantos acueductos electorales puede llegar el caso de que sobre el agua en las ciudades y falte en los campos, donde la caña, el tabaco y los cultivos menores también se mueren de sed muchas veces, aunque no tengan voto.

Ayer se leyó en la Cámara un telegrama del Centro Obrero de Santiago de Cuba, protestando de que se piense proteger la inmigración, habiendo en Cuba tantos obreros sin trabajo.

Si es verdad que hoy en Cuba muchos obreros agrícolas que carecen de trabajo, á pesar de solicitarlo con empeño, tiene razón el Centro Obrero de Santiago de Cuba.

Ahora, si los obreros que se hallan sin trabajo no son gente del campo y si tabaqueros ó menestrales de la ciudad, sería cosa de advertir al referido Centro que para que haya tabaco que torcer es necesario empezar por sombrarlo, y que para que aumenten los consumidores de zapatos y sombreros y los que se deciden á fabricar casas y por consiguiente á proporcionar trabajo á canteros, albañiles y pintores de brocha gorda, también es preciso que haya en el campo buen golpe de gente sembrando caña, plantando tabaco y atendiendo á los cafetales.

La inmigración no se pide ni se protege para que aumente la población de las ciudades y haga competencia á los pobres que se hallan en ellas sin trabajo, sino para que vaya á los campos, donde no hay esclavitud y de donde sale todo lo que el obrero necesita, incluso el trabajo manual de las artes y de los oficios que el Centro Obrero de Santiago de Cuba quiere proteger.

Para ahuyentar el calor tome usted cerveza de LA TROPICAL.

DESDE WASHINGTON

24 de Noviembre.

Estaba descontada la oposición del Senador Platt, el de la Enmienda, á la resolución Newlands para invitar á Cuba á anexarse á los Estados Unidos. Mr. Platt es el autor del régimen de relaciones, existentes hoy, entre esa Isla y esta república. Así como, según Lafollette, el rey Luis Felipe era "la mejor de las repúblicas", así, para el distinguido Senador del Connecticut, la Enmienda Platt es la mejor de las anexiones.

También había que esperar la oposición del Senador Hale, hombre austero, enemigo de aventuras expansionistas. Del 95 al 98 combatió la política de intervención de los Estados Unidos en los asuntos de Cuba y logró que se le llamara el "Senador por España". Está en su papel al ponerse en frente de Mr. Newlands.

El Senador Lodge no se ha mostrado menos hostil que sus dos colegas á la resolución Mr. Lodge es muy expansionista, muy imperialista y hasta muy patriótico. Por ser todas estas cosas hubiera podido opinar como Mr. Newlands; pero quien sabe, si, precisamente, por serlo, es por lo que ha opinado en contra. No ha consultado más que el interés de los Estados Unidos; y este no exige que Cuba ingrese en la Unión.

—No queremos—ha dicho—Estados insulares.

Con estas palabras ha expuesto el estado de ánimo de los políticos más reflexivos de este país; estado de ánimo de que él cuenta en mi carta anterior. Y, también, son de Mr. Lodge estas otras palabras, que completan el criterio de esos políticos: "Cuando se fué á Europa la bandera de España, como espero se vayan, con el tiempo, todas las banderas europeas..." Lo que urgía para los expansionistas, era eliminar

á España de Cuba y poner la Isla, de una manera legal, bajo la influencia americana. Cuanto á lo de convertirla en Estado de la Unión, eso es ya, como dicen en Francia, "otra guitarra."

Con tanta indiferencia ha recibido la opinión lo propuesto por el Senador Newlands, que, hoy, de los periódicos importantes, solo uno, el *New York Tribune*, habla del asunto, y habla en contra. Y dice que la anexión podría significar "el dar á Cuba tal poder sobre los dos grandes partidos, que su voto podría inclinar la balanza y que toda la política del gobierno nacional estaría determinada por los votos de los cubanos..." No creemos—agrega—que el pueblo de los Estados Unidos esté dispuesto á conceder ese status á aquella isla."

El *Tribune* no niega la posibilidad de que Cuba ingrese en la Unión, algún día, aunque no lo desea el gran diario republicano; y añade que si ese día ha de llegar, será dentro de mucho tiempo y cuando la isla "educada y disciplinada á la americana, pida la anexión."

Por donde se ve que los magnates republicanos que inspiran el *Tribune*, descartan otra posibilidad, con lo cual han contado á los anexionistas: la de que ese país pida la anexión antes de estar educado y disciplinado á la americana. Si el régimen actual se desacerda y viene un gran malestar político y económico, que origine una agitación en sentido anexionista ¿qué hará esta república? Mejor dicho: ¿qué hará el partido republicano? A juzgar por las manifestaciones del Senador Lodge y del *Tribune*, podrá haber intervención y hasta cambio de bandera, pero no ingreso en la Unión.

X. Y. Z.

Para los niños pobres.

Las personas generosas y caritativas no deben olvidar á los niños que tienen

frío y carecen de abrigo. En el Dispensario necesitamos frazadas y ropa usada de abrigo para los niños.

Habana y Chacón.—Planta baja del Obispaño.—Dr. M. DELFIN.

EN EL MARIEL

Con un día espléndido, se celebró el domingo en el pintoresco pueblo del Mariel, una gran fiesta de propaganda política organizada por el Comité local del partido Republicano Conservador, que tan acertadamente preside el acaudalado y prestigioso hacendado licenciado D. Antonio Balsinde, propietario del magnífico central *Los Caños*.

A las ocho de la mañana salieron de la Habana en un tranvía eléctrico de la línea de Mariano, los oradores señores general Eusebio Hernández, representante D. Alfredo Betancourt y Mandulley y los redactores de *La Discusión* y del *DIARIO DE LA MARINA*, D. Mariano Acevedo y D. José A. Fernández, respectivamente, acompañados por los comisionados del Comité D. René Rencurrell y D. Manuel Ceballos.

En el pueblo del Pequito los esperaban dos coches á los cuales se trasladaron, emprendiendo viaje para el Mariel, siendo recibidos al llegar á Guanajay por una lucida cabalgata compuesta de ciento y pico de ginetes y como de veinte y cinco coches repletos de personas con banderas, estandartes y una Banda de música, la que rompió esos instantes su silencio con las agudas notas del Himno nacional.

Al frente de la cabalgata iba su organizador D. Pedro Aguirrecurreta y entre las personas que figuraban en la misma se encontraban el general Pedro Díaz con su familia; el Dr. Román del Castillo, entusiasta presidente del Comité Republicano Conservador de Guanajay; nuestro distinguido colaborador D. Joaquín N. Aramburu con sus bellas hijas, el apreciable joven D. Ma-

JARABES DE FRUTAS

Para hacer deliciosos refrescos al medio día en casa y para endulzar la leche de los niños. De Nectar, Fresa, Vainilla, Naranja, Limón, Chocolate, Zarzaparrilla, Piña, Guanábana y Tamarindo. A cuarenta centavos plato el litro; el de Nectar á cincuenta centavos. **Salón Crusellas, Obispo 107** Casa de moda para los refrescos de soda y mantecados. Hay siempre un mantecado de crema de fresa como no lo hay en ninguna parte. c 2112 1 Db

TEATRO ALHAMBRA

COMPANIA DE ZARZUELA **Función todas las noches HOY A LAS OCHO: ¡ESTRENO! LOS LINDOS.** A las nueve: **LOS LINDOS.** A las diez: **LOS CHIMES DEL GALLEGO** 11420 N 6

LA FRANCIA

---SASTRERIA Y CAMISERIA--- **Monte 51**

El dueño de esta antigua y acreditada Sastrería Salvador González, participa á su numerosa clientela y al público en general, que acaba de llegar de recorrer las mejores fábricas de Europa, donde hizo un verdadero scoupe en telas de fantasía para la estación, los precios de esta casa son al alcance de todas las fortunas, al frente de sus talleres cuenta con afamados cortadores.

La Francia

MONTE 51 8-27

¡FIJATE PUBLICO! TE CONVIENE.

Terminadas las grandes reformas que venía haciendo la peletería

"La Nueva Brisa"

Galiano 138, entre Reina y Salud, Teléfono 1197. su propietario Manuel Sirgo tiene el gusto de participar á su clientela haber recibido para la estación magníficos surtidos de calzado de los mejores fabricantes de Europa y los Estados Unidos. Últimos modelos para señoras, caballeros y niños. *A todos precios!* Especialidad en artículos de viaje. 41-30

LA ESTRELLA DE LA MODA

Mme. Picheu tiene el honor de participar á sus distinguidas favorecedoras haber puesto á la venta un selecto surtido de sombreros escogidos en París por su primera modista y una variedad de novedades para señoras en blusas, Etoles, Sayas, Cortes de vestidos en tul bordado y vestidos de cajas etc. etc.

Los sombreros de mañana modelos: Roosevelt, Louis XI y Canotiers aunque muy elegantes se venden muy baratos. No olviden que los talleres de vestidos y de sombreros están bajo la dirección de dos modistas de París y que del taller de ropa blanca salen los *trousseaux* y *canastillas* más elegantes.

Obispo núm. 84.-Teléfono 535.

12106

81-26

MARTES 1º DE DICIEMBRE DE 1933. **FUNCION POR TANDAS A LAS OCHO Y DIEZ. EL BARQUILLERO.** A LAS NUEVE Y DIEZ. **EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO** A LAS DIEZ Y DIEZ. **LA ALEGRÍA DE LA HUERTA**

TEATRO DE ALBISU

GRAN COMPANIA DE ZARZUELA **Función por tandas 247ª FUNCION DE LA TEMPORADA** c 2094 1 Db

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Grillas, Palcos, Lunetas, Butaca, Asiento, etc.

El domingo 6, de Diciembre, GRAN MATINEE.

SUCURSAL DE "EL TRIANON" San José y Zulueta Bajos de Payret

GABRIEL RAMENTOL en su afán de complacer á sus numerosos favorecedores, y sin reparar en sacrificio por grande que sea, ha instalado una lujosa sucursal frente al Parque, en la que se expendrán los primorosos JIPIJAPAS acabados de recibir, y un surtido variado de bombines y castores ingleses, á precios sin competencia. Vista hace fe: una visita al TRIANON, Obispo 32, y á su SUCURSAL bajos de "Payret", y se convencerá el público de que es verdad lo que se anuncia. **ENGLIS SPOKEN** (Hay intérprete para todos los idiomas) C 2096 1 Db

MOTORISTA-HERCULES

Bajaba la pendiente de Belascoain un eléctrico no con nueve puntos con diez y ocho, cuando una señora con dos niños se aproximaban á la línea, queriendo en vano pasarla, tocaba el timbre el motorista, la señora sorda y los niños distraídos no se detenían y seguían acercándose á la línea; el motorista hace esfuerzos titánicos por parar el carro, lo que le es imposible porque se le ha descompuesto la retranca, entonces salta de la plataforma y con los brazos para por completo el carro, y no hay otras víctimas.

El Motorista fué felicitado por cuantos presenciaron este hecho, interrogado de como tenía tanta fuerza, contestó que desde que entró en la Compañía, y por prescripción médica, tomaba BIOGENO. Efectivamente el BIOGENO es la única medicina que puede reparar las fuerzas, porque nutre y reconstituye á la vez. Se vende en todas las boticas. 41-27

DR. JOSÉ A. TRÉMOLS. Especialista en Enfermedades del Pecho y Enfermedades de los Niños. MANRIQUE 71.—Consultas de 12 á 2. 1174 26-N-15

Dr. Palacio Cirujía en general.—Vías Urinarias.—Enfermedades de Hombres.—Consultas de 12 á 2. Lagunas 88. Teléfono 1342 26-N-9

DR. E. FORTUN Ginecólogo del Hospital núm. 1 CONSULTAS DE 12 á 2 Para pobres: Lunes, Miércoles y Viernes. **SALUD 84.** TELEFONO 1727. 10131 786-78m 0

GANGA Por tener que desocupar el local, se venden todos los muebles, camas y lámparas. Galiano n. 23. 12107 81-26-27

SALON DE LIMPIA BOTAS EL ASEO. O'Reilly 87. Por 5 y 6 cts. se limpian las botinas.—Abonos por una limpieza diaria \$1 al mes.—Salón especial para señoras.—Una visita al salón, único en su clase. O 1667 alt 29 St

Pídate EN DROGUERIAS Y BOTICAS la Curativa, Vigorizante y Reconstituyente **Emulsión Creosotada DE RABELL** HEROICA EN LAS ENFERMEDADES DEL PECHO. aydl

Apollinaris LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA VENTA ANUAL más de 30.000.000 de botellas

Esta Agua mineral natural, por su bondad y pureza, sustituye en todas partes del mundo las aguas potables impuras.

Depósito general: **MERCADERES 7 BÖNING & KRAUSE** C-2076 alt 26-27 Nb

Triscornia. Se tramita lasalida por 70 centavos plata cada individuo. Tenemos recibos de quintas. Moralla esquina á Oñedra. 12217 26-30 D

TINTURA ORIENTAL Lo mejor para conservar el cabello sin que pierda su vigor, su brillo y su color. C-2082 8128

Un buen cortador de sastrería desea colocarse en una casa de sastrería y cas misería. Es operario. Tiene garantías de las casas donde ha trabajado. Informar Neptuno 205. 12229 41-30

CENA EN EL JEREZANO Hotel y Restaurant ESTA NOCHE: Cena hasta la una. DICIEMBRE 1

Ropa vieja. Arroz blanco. Pescado Grillé. Postre, pan y café. Almuerzo, comida ó cena desde 50 centavos. Hay liguets de 30 comidas con descuento de 15 p. S. Gaspacho fresco á todas horas. Gran almuerzo para viajeros y cazadores \$1 plata PRADO 102. Teléfono 556. 11825 26118-m-4-Nº22 C-2001 4-1

VAYA VD. CORRIENDO a la casa "REVUELTA" AGUIAR 79, al lado del Banco y compre la tela para su traje antes que se acaben. 2000 71-31 8-2

EXPOSICION PERMANENTE DE ARTICULOS DE INVIERNO EN LAS VIDRIERAS DE LA GLORIETA CUBANA

LANAS NOVEDAD, A PRECIOS MODICOS CUELLOS, CAPAS, CHAQUETAS Y ABRIGOS PARA SEÑORA Vestidos lana y seda para niñas á. . . \$ 2 Trajes lana para niños á. \$ 2

SURTIDO GENERAL DE ABRIGOS PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS

Glorieta Cubana San Rafael 31. Teléfono 1763 C-2001 4-1

Muel A. Balsinde y otros cuyos nombres sentimos no recordar.

En el Mariel fueron objeto de un magnífico recibimiento, entre vivas y aclamaciones, presentando el pueblo un aspecto animadísimo y hallándose engalanados los frentes de muchas casas con colgaduras y banderas.

Después de los saludos de rúbrica, se sirvió en uno de los hermosos almacenes del Sr. Balsinde, que estaba artísticamente adornado con palmas, un suculento almuerzo de más de cien cubiertos, que revistió los caracteres de un magnífico banquete y al que le rindieron los honores más cumplidos los anfitriones que no escatimaron sus elogios — pocas veces tan merecidos — para el maestro cocinero D. Víctor Armenteros.

Tenían asiento en la mesa, además de las personas anteriormente citadas, el Dr. Rogelio Palacios, presidente del Comité de Cabañas; los doctores José Rencurrell y Juan Basarrate; el Alcalde de Cabañas, comandante Rafael Gutiérrez; el director y redactor de El Vigilante, de Guanajay, señores D. Manuel Alvarez Velez y D. Pedro Trujillo de Miranda; los doctores Vicente Crespo y Santiago Codina, los señores D. Augusto Ledesma, y Jaime Codina y otros.

Al servir el café, el Sr. D. Diego Larrinaga pronunció sentidas frases en elogio del partido Republicano Conservador y del Sr. D. Antonio Balsinde. Luego usó de la palabra el Sr. Aramburu, quien pronunció un inspirado y oportuno brindis. Hizo votos por que el sol de la reflexión ilumine la conciencia de los republicanos conservadores y haga evaporar la pequeña nebulosa que se ha presentado en esta capital, para que unidos todos por un solo sentimiento y una sola aspiración, continúen realizando la obra grandiosa de velar por los intereses de la patria. Terminó brindando por el Mariel, entre aplausos y aclamaciones ensordecedoras, elocuente demostración de las grandes simpatías que disfruta el Sr. Aramburu en aquel pueblo.

Tras un breve reposo, comenzó el mitin, siendo pequeño el amplio local para contener la concurrencia, entre la que figuraban las bellas y elegantes señoritas María y Conchita Balsinde, Rafaela Ceballos, América, Piedad y Consuelo Aramburu, Georgina Faura, Esperanza y Elisa Fuentes, Juana María Marante, Amelia Torrás, María Teresa López y muchas más.

El doctor Crespo que hizo de manera brillante la presentación de los oradores, dijo que si contra lo que es de esperar perdura la disidencia surgida en el seno de sus correligionarios de la Habana, no llegará a Guanajay, ni al Mariel, donde existe verdadera unión y solidaridad entre los republicanos conservadores, manifestaciones éstas que fueron recibidas por el auditorio con grandes y prolongados aplausos.

A continuación ocupó la tribuna el doctor Palacios, quien después de consignar que el resultado de la fiesta había superado á todas las esperanzas, se extendió en consideraciones sobre las doctrinas del Partido Republicano Conservador, cuyo lema es conservar la libertad que disfrutamos, trabajando por la consolidación de la República. Fué muy aplaudido.

Seguió el señor Betancourt Manduley pronunciando un notable discurso que, por falta de espacio, sentimos no poder transcribir íntegro. Comenzó manifestando que cuanto vale y significa en el Mariel, Artemisa y Guanajay es eminentemente conservador, como lo demuestran las personas concurrentes al mitin.

Hizo un elogio cumplidísimo y merecido del señor Balsinde, que es como la Providencia del Mariel y dijo que los liberales-nacionales cuando estuvieron allí no se contentaron con ir á defender sus ideas, sino que insultaron y calumniaron á aquel hombre intachable.

Son semillas malas — agregó — que no pueden fructificar. Lejos de predicar la política de amor, de tolerancia y de moderación, predicaron aquí el incendio y la anarquía. Ellos, que no tienen nada que perder, nada que conservar, envidiosos del bien ajeno, quieren destruirlo todo para que, á rio revuelto, ganancia de pescadores.

Afirmó que los cubanos si quieren dar pruebas de corrección y de nobleza, deben brindar al elemento español toda clase de garantías y que los liberales-nacionales sin perjuicio de solicitar sus favores van á denostarlos á la tribuna pública. Mostróse verdadero partidario de la unión y de la concordia entre cubanos y españoles y dedicó un sentido recuerdo á sus antecesores.

Encareció la necesidad de que el propietario no oiga nunca los silbidos de la serpiente y terminó hablando de la hermosa cubana indescriptible de la mujer cubana á la que encuentra semejanza con la madreleña. La concurrencia que había interrumpido varias veces con sus aplausos al señor Betancourt Manduley tributó á éste una verdadera ovación, al poner fin á su discurso.

El general Hernández, que hizo el resumen de los discursos, manifestó que algunos de los oradores anunciados no habían podido concurrir al mitin por impedírselo sus ocupaciones y que llamado por el gobierno el Dr. Aristides Agüero para confiarle una misión diplomática, no le parecía prudente tomar parte activa en la política.

Añadió que hacía tiempo tenía deseos de ir al Mariel, lamentando que allí se hayan pronunciado algunas vez por los contrarios políticos palabras mortificantes para el señor Balsinde. No se sube á la tribuna — dijo — para pronunciar dicerios y encontrar las pa-

labras, sino para borrar todo lo que se pare á los hombres.

Expuso la necesidad de que cese la atomización de los partidos y se constituyan dos fuertes agrupaciones.

Concluyó diciendo que el pueblo cubano no odió nunca á la nación española, sino á sus gobernantes; que como dijo el general Calixto García, esta tierra no es sólo la patria de los revolucionarios sino de todos los que en ella viven y trabajan; y que si el general Antonio Maceo viviera, estaría seguramente al lado de los conservadores y no tendría más que una sonrisa para los extraviados.

Aplausos y aclamaciones se oyeron en el salón.

Por la noche se efectuó un baile en el mismo local que estuvo muy animado, regresando los oradores y representantes de la prensa en la mañana de ayer á esta capital, muy agradecidos de las atenciones de que fueron objeto por parte de todos y muy especialmente por la distinguida señora doña Rosario Arocha de Balsinde.

Contestando á varias consultas hechas por directores de establecimientos de primera y segunda enseñanza, sobre la manera de enviar los trabajos que están preparando para exhibir en la Exposición de St. Louis, se les informa que á la Comisión nombrada por el señor Secretario de Instrucción Pública pueden dirigirse todas las consultas, tanto de establecimientos privados como públicos, y á ella también pueden enviarse, antes del 15 de Febrero próximo, los objetos que hayan de presentarse en la Exposición.

Los autores y editores de obras de enseñanza y educación de toda especie y periódicos de educación, y los que cesen presentar aparatos ó útiles de enseñanza ó inventos relacionados con ella, podrán asimismo dirigirse, antes de la fecha mencionada, á esta comisión, quien cuidará de remitirlos á la Exposición en las condiciones que sean necesarias para su seguridad.

El doctor O'Farrill manifestó á Mr. Stanton que el empréstito para dichas obras se realizaría después que se hubiese contratado la operación de crédito para pagar sus haberes al ejército cubano.

La Secretaría de Hacienda ha dispuesto que por el Ayuntamiento de la Habana se proceda á proponer la creación del Epígrafe Fábricas de Plumeros, asignándole la cuota con que á juicio del Municipio debe tributar esa pequeña industria dada la escasa importancia que parece tener, según expresa un industrial del giro y confirma la Alcaldía en el informe suministrado á dicha Secretaría.

El gobernador Civil ha confirmado los acuerdos del Ayuntamiento de Matanzas, nombrando Alcalde Municipal al señor don Vitaliano del Pozo, Secretario del Ayuntamiento al señor don Rodolfo Cancio, oficial de la propia oficina al señor don José E. Peña y otros nombramientos de empleados.

Dicho Gobernador ha revocado los acuerdos tomados por el citado Ayuntamiento aceptando ilegalmente la renuncia del concejal señor don Manuel Alvarez y nombrado en la misma forma ilegal á don José Jaime, empleado para el Matadero Municipal.

A virtud de consulta elevada por la Alcaldía Municipal de Matanzas, se ha resuelto por la Secretaría de Hacienda que no es aplicable á la Sociedad propietaria de un taller de fundición establecido en dicha ciudad, la gracia de donación que solicitó en época anterior el que fué dueño del mencionado taller; porque ni consta que éste último forme parte de aquella Sociedad, ni aparece que ésta se haya interesado por el mismo citado beneficio, habiéndose dado de alta en Agosto del presente año, abonando entonces sin observación alguna los dos últimos meses del primer trimestre del actual ejercicio económico.

El señor don Isidoro Polledo, Administrador general é Ingeniero Jefe del Ferrocarril de Matanzas, presentó el jueves la renuncia de su cargo con el carácter de irrevocable, la cual le fué aceptada.

La Junta Directiva ha hecho cargo interinamente de la Administración al Jefe de Explotación señor don José V. Alegré.

La Secretaría de Hacienda ha declarado improcedente la multa que impuso la Alcaldía Municipal de Santa Clara al señor Carlos Lázcano y Arredondo, Notario de aquella ciudad, por no tener á la vista el recibo de su último adeudo por contribuciones; haciendo saber al Ayuntamiento lo que ha de hacer para obligar á tributar al mencionado señor Lázcano, si como asegura la Alcaldía resulta defraudar á los intereses municipales por no satisfacer la contribución que le corresponde para el ejercicio de su profesión de Notario.

Se ha expedido carta de naturalización, á favor de D. Luis Carakadze Fernández, natural de Armenia.

El Jefe de Comunicaciones, señor Figueroa, estuvo conferenciando ayer tarde con el señor Presidente de la República, y aun cuando á su salida de Palacio nos manifestó que su visita está relacionada con la recomposición de las líneas de Oriente, nosotros creemos, no sin fundamento, que la entrevista está relacionada con la renuncia del señor don Balbino González.

En el tren del Ferrocarril Central salió anoche para Santiago de Cuba, el general Alejandro Rodríguez, jefe del Cuerpo de la Guardia Rural, con objeto de inspeccionar personalmente todos los destacamentos de dicho cuerpo existentes en el departamento oriental.

El general Rodríguez regresará á esta capital el martes de la próxima semana.

El señor don Juan Radillo y Martí ha sido nombrado Escribiente de la Administración de Rentas é Impuestos de la provincia de la Habana.

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Contestando á varias consultas hechas por directores de establecimientos de primera y segunda enseñanza, sobre la manera de enviar los trabajos que están preparando para exhibir en la Exposición de St. Louis, se les informa que á la Comisión nombrada por el señor Secretario de Instrucción Pública pueden dirigirse todas las consultas, tanto de establecimientos privados como públicos, y á ella también pueden enviarse, antes del 15 de Febrero próximo, los objetos que hayan de presentarse en la Exposición.

Los autores y editores de obras de enseñanza y educación de toda especie y periódicos de educación, y los que cesen presentar aparatos ó útiles de enseñanza ó inventos relacionados con ella, podrán asimismo dirigirse, antes de la fecha mencionada, á esta comisión, quien cuidará de remitirlos á la Exposición en las condiciones que sean necesarias para su seguridad.

El doctor O'Farrill manifestó á Mr. Stanton que el empréstito para dichas obras se realizaría después que se hubiese contratado la operación de crédito para pagar sus haberes al ejército cubano.

La Secretaría de Hacienda ha dispuesto que por el Ayuntamiento de la Habana se proceda á proponer la creación del Epígrafe Fábricas de Plumeros, asignándole la cuota con que á juicio del Municipio debe tributar esa pequeña industria dada la escasa importancia que parece tener, según expresa un industrial del giro y confirma la Alcaldía en el informe suministrado á dicha Secretaría.

El gobernador Civil ha confirmado los acuerdos del Ayuntamiento de Matanzas, nombrando Alcalde Municipal al señor don Vitaliano del Pozo, Secretario del Ayuntamiento al señor don Rodolfo Cancio, oficial de la propia oficina al señor don José E. Peña y otros nombramientos de empleados.

Dicho Gobernador ha revocado los acuerdos tomados por el citado Ayuntamiento aceptando ilegalmente la renuncia del concejal señor don Manuel Alvarez y nombrado en la misma forma ilegal á don José Jaime, empleado para el Matadero Municipal.

A virtud de consulta elevada por la Alcaldía Municipal de Matanzas, se ha resuelto por la Secretaría de Hacienda que no es aplicable á la Sociedad propietaria de un taller de fundición establecido en dicha ciudad, la gracia de donación que solicitó en época anterior el que fué dueño del mencionado taller; porque ni consta que éste último forme parte de aquella Sociedad, ni aparece que ésta se haya interesado por el mismo citado beneficio, habiéndose dado de alta en Agosto del presente año, abonando entonces sin observación alguna los dos últimos meses del primer trimestre del actual ejercicio económico.

El señor don Isidoro Polledo, Administrador general é Ingeniero Jefe del Ferrocarril de Matanzas, presentó el jueves la renuncia de su cargo con el carácter de irrevocable, la cual le fué aceptada.

La Junta Directiva ha hecho cargo interinamente de la Administración al Jefe de Explotación señor don José V. Alegré.

La Secretaría de Hacienda ha declarado improcedente la multa que impuso la Alcaldía Municipal de Santa Clara al señor Carlos Lázcano y Arredondo, Notario de aquella ciudad, por no tener á la vista el recibo de su último adeudo por contribuciones; haciendo saber al Ayuntamiento lo que ha de hacer para obligar á tributar al mencionado señor Lázcano, si como asegura la Alcaldía resulta defraudar á los intereses municipales por no satisfacer la contribución que le corresponde para el ejercicio de su profesión de Notario.

Se ha expedido carta de naturalización, á favor de D. Luis Carakadze Fernández, natural de Armenia.

El Jefe de Comunicaciones, señor Figueroa, estuvo conferenciando ayer tarde con el señor Presidente de la República, y aun cuando á su salida de Palacio nos manifestó que su visita está relacionada con la recomposición de las líneas de Oriente, nosotros creemos, no sin fundamento, que la entrevista está relacionada con la renuncia del señor don Balbino González.

En el tren del Ferrocarril Central salió anoche para Santiago de Cuba, el general Alejandro Rodríguez, jefe del Cuerpo de la Guardia Rural, con objeto de inspeccionar personalmente todos los destacamentos de dicho cuerpo existentes en el departamento oriental.

El general Rodríguez regresará á esta capital el martes de la próxima semana.

El señor don Juan Radillo y Martí ha sido nombrado Escribiente de la Administración de Rentas é Impuestos de la provincia de la Habana.

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Contestando á varias consultas hechas por directores de establecimientos de primera y segunda enseñanza, sobre la manera de enviar los trabajos que están preparando para exhibir en la Exposición de St. Louis, se les informa que á la Comisión nombrada por el señor Secretario de Instrucción Pública pueden dirigirse todas las consultas, tanto de establecimientos privados como públicos, y á ella también pueden enviarse, antes del 15 de Febrero próximo, los objetos que hayan de presentarse en la Exposición.

Los autores y editores de obras de enseñanza y educación de toda especie y periódicos de educación, y los que cesen presentar aparatos ó útiles de enseñanza ó inventos relacionados con ella, podrán asimismo dirigirse, antes de la fecha mencionada, á esta comisión, quien cuidará de remitirlos á la Exposición en las condiciones que sean necesarias para su seguridad.

El doctor O'Farrill manifestó á Mr. Stanton que el empréstito para dichas obras se realizaría después que se hubiese contratado la operación de crédito para pagar sus haberes al ejército cubano.

La Secretaría de Hacienda ha dispuesto que por el Ayuntamiento de la Habana se proceda á proponer la creación del Epígrafe Fábricas de Plumeros, asignándole la cuota con que á juicio del Municipio debe tributar esa pequeña industria dada la escasa importancia que parece tener, según expresa un industrial del giro y confirma la Alcaldía en el informe suministrado á dicha Secretaría.

El gobernador Civil ha confirmado los acuerdos del Ayuntamiento de Matanzas, nombrando Alcalde Municipal al señor don Vitaliano del Pozo, Secretario del Ayuntamiento al señor don Rodolfo Cancio, oficial de la propia oficina al señor don José E. Peña y otros nombramientos de empleados.

Dicho Gobernador ha revocado los acuerdos tomados por el citado Ayuntamiento aceptando ilegalmente la renuncia del concejal señor don Manuel Alvarez y nombrado en la misma forma ilegal á don José Jaime, empleado para el Matadero Municipal.

A virtud de consulta elevada por la Alcaldía Municipal de Matanzas, se ha resuelto por la Secretaría de Hacienda que no es aplicable á la Sociedad propietaria de un taller de fundición establecido en dicha ciudad, la gracia de donación que solicitó en época anterior el que fué dueño del mencionado taller; porque ni consta que éste último forme parte de aquella Sociedad, ni aparece que ésta se haya interesado por el mismo citado beneficio, habiéndose dado de alta en Agosto del presente año, abonando entonces sin observación alguna los dos últimos meses del primer trimestre del actual ejercicio económico.

El señor don Isidoro Polledo, Administrador general é Ingeniero Jefe del Ferrocarril de Matanzas, presentó el jueves la renuncia de su cargo con el carácter de irrevocable, la cual le fué aceptada.

La Junta Directiva ha hecho cargo interinamente de la Administración al Jefe de Explotación señor don José V. Alegré.

La Secretaría de Hacienda ha declarado improcedente la multa que impuso la Alcaldía Municipal de Santa Clara al señor Carlos Lázcano y Arredondo, Notario de aquella ciudad, por no tener á la vista el recibo de su último adeudo por contribuciones; haciendo saber al Ayuntamiento lo que ha de hacer para obligar á tributar al mencionado señor Lázcano, si como asegura la Alcaldía resulta defraudar á los intereses municipales por no satisfacer la contribución que le corresponde para el ejercicio de su profesión de Notario.

Se ha expedido carta de naturalización, á favor de D. Luis Carakadze Fernández, natural de Armenia.

El Jefe de Comunicaciones, señor Figueroa, estuvo conferenciando ayer tarde con el señor Presidente de la República, y aun cuando á su salida de Palacio nos manifestó que su visita está relacionada con la recomposición de las líneas de Oriente, nosotros creemos, no sin fundamento, que la entrevista está relacionada con la renuncia del señor don Balbino González.

En el tren del Ferrocarril Central salió anoche para Santiago de Cuba, el general Alejandro Rodríguez, jefe del Cuerpo de la Guardia Rural, con objeto de inspeccionar personalmente todos los destacamentos de dicho cuerpo existentes en el departamento oriental.

El general Rodríguez regresará á esta capital el martes de la próxima semana.

El señor don Juan Radillo y Martí ha sido nombrado Escribiente de la Administración de Rentas é Impuestos de la provincia de la Habana.

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Contestando á varias consultas hechas por directores de establecimientos de primera y segunda enseñanza, sobre la manera de enviar los trabajos que están preparando para exhibir en la Exposición de St. Louis, se les informa que á la Comisión nombrada por el señor Secretario de Instrucción Pública pueden dirigirse todas las consultas, tanto de establecimientos privados como públicos, y á ella también pueden enviarse, antes del 15 de Febrero próximo, los objetos que hayan de presentarse en la Exposición.

Los autores y editores de obras de enseñanza y educación de toda especie y periódicos de educación, y los que cesen presentar aparatos ó útiles de enseñanza ó inventos relacionados con ella, podrán asimismo dirigirse, antes de la fecha mencionada, á esta comisión, quien cuidará de remitirlos á la Exposición en las condiciones que sean necesarias para su seguridad.

El doctor O'Farrill manifestó á Mr. Stanton que el empréstito para dichas obras se realizaría después que se hubiese contratado la operación de crédito para pagar sus haberes al ejército cubano.

La Secretaría de Hacienda ha dispuesto que por el Ayuntamiento de la Habana se proceda á proponer la creación del Epígrafe Fábricas de Plumeros, asignándole la cuota con que á juicio del Municipio debe tributar esa pequeña industria dada la escasa importancia que parece tener, según expresa un industrial del giro y confirma la Alcaldía en el informe suministrado á dicha Secretaría.

El gobernador Civil ha confirmado los acuerdos del Ayuntamiento de Matanzas, nombrando Alcalde Municipal al señor don Vitaliano del Pozo, Secretario del Ayuntamiento al señor don Rodolfo Cancio, oficial de la propia oficina al señor don José E. Peña y otros nombramientos de empleados.

Dicho Gobernador ha revocado los acuerdos tomados por el citado Ayuntamiento aceptando ilegalmente la renuncia del concejal señor don Manuel Alvarez y nombrado en la misma forma ilegal á don José Jaime, empleado para el Matadero Municipal.

A virtud de consulta elevada por la Alcaldía Municipal de Matanzas, se ha resuelto por la Secretaría de Hacienda que no es aplicable á la Sociedad propietaria de un taller de fundición establecido en dicha ciudad, la gracia de donación que solicitó en época anterior el que fué dueño del mencionado taller; porque ni consta que éste último forme parte de aquella Sociedad, ni aparece que ésta se haya interesado por el mismo citado beneficio, habiéndose dado de alta en Agosto del presente año, abonando entonces sin observación alguna los dos últimos meses del primer trimestre del actual ejercicio económico.

El señor don Isidoro Polledo, Administrador general é Ingeniero Jefe del Ferrocarril de Matanzas, presentó el jueves la renuncia de su cargo con el carácter de irrevocable, la cual le fué aceptada.

La Junta Directiva ha hecho cargo interinamente de la Administración al Jefe de Explotación señor don José V. Alegré.

La Secretaría de Hacienda ha declarado improcedente la multa que impuso la Alcaldía Municipal de Santa Clara al señor Carlos Lázcano y Arredondo, Notario de aquella ciudad, por no tener á la vista el recibo de su último adeudo por contribuciones; haciendo saber al Ayuntamiento lo que ha de hacer para obligar á tributar al mencionado señor Lázcano, si como asegura la Alcaldía resulta defraudar á los intereses municipales por no satisfacer la contribución que le corresponde para el ejercicio de su profesión de Notario.

Se ha expedido carta de naturalización, á favor de D. Luis Carakadze Fernández, natural de Armenia.

El Jefe de Comunicaciones, señor Figueroa, estuvo conferenciando ayer tarde con el señor Presidente de la República, y aun cuando á su salida de Palacio nos manifestó que su visita está relacionada con la recomposición de las líneas de Oriente, nosotros creemos, no sin fundamento, que la entrevista está relacionada con la renuncia del señor don Balbino González.

En el tren del Ferrocarril Central salió anoche para Santiago de Cuba, el general Alejandro Rodríguez, jefe del Cuerpo de la Guardia Rural, con objeto de inspeccionar personalmente todos los destacamentos de dicho cuerpo existentes en el departamento oriental.

El general Rodríguez regresará á esta capital el martes de la próxima semana.

El señor don Juan Radillo y Martí ha sido nombrado Escribiente de la Administración de Rentas é Impuestos de la provincia de la Habana.

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Contestando á varias consultas hechas por directores de establecimientos de primera y segunda enseñanza, sobre la manera de enviar los trabajos que están preparando para exhibir en la Exposición de St. Louis, se les informa que á la Comisión nombrada por el señor Secretario de Instrucción Pública pueden dirigirse todas las consultas, tanto de establecimientos privados como públicos, y á ella también pueden enviarse, antes del 15 de Febrero próximo, los objetos que hayan de presentarse en la Exposición.

Los autores y editores de obras de enseñanza y educación de toda especie y periódicos de educación, y los que cesen presentar aparatos ó útiles de enseñanza ó inventos relacionados con ella, podrán asimismo dirigirse, antes de la fecha mencionada, á esta comisión, quien cuidará de remitirlos á la Exposición en las condiciones que sean necesarias para su seguridad.

El doctor O'Farrill manifestó á Mr. Stanton que el empréstito para dichas obras se realizaría después que se hubiese contratado la operación de crédito para pagar sus haberes al ejército cubano.

La Secretaría de Hacienda ha dispuesto que por el Ayuntamiento de la Habana se proceda á proponer la creación del Epígrafe Fábricas de Plumeros, asignándole la cuota con que á juicio del Municipio debe tributar esa pequeña industria dada la escasa importancia que parece tener, según expresa un industrial del giro y confirma la Alcaldía en el informe suministrado á dicha Secretaría.

El gobernador Civil ha confirmado los acuerdos del Ayuntamiento de Matanzas, nombrando Alcalde Municipal al señor don Vitaliano del Pozo, Secretario del Ayuntamiento al señor don Rodolfo Cancio, oficial de la propia oficina al señor don José E. Peña y otros nombramientos de empleados.

Dicho Gobernador ha revocado los acuerdos tomados por el citado Ayuntamiento aceptando ilegalmente la renuncia del concejal señor don Manuel Alvarez y nombrado en la misma forma ilegal á don José Jaime, empleado para el Matadero Municipal.

A virtud de consulta elevada por la Alcaldía Municipal de Matanzas, se ha resuelto por la Secretaría de Hacienda que no es aplicable á la Sociedad propietaria de un taller de fundición establecido en dicha ciudad, la gracia de donación que solicitó en época anterior el que fué dueño del mencionado taller; porque ni consta que éste último forme parte de aquella Sociedad, ni aparece que ésta se haya interesado por el mismo citado beneficio, habiéndose dado de alta en Agosto del presente año, abonando entonces sin observación alguna los dos últimos meses del primer trimestre del actual ejercicio económico.

El señor don Isidoro Polledo, Administrador general é Ingeniero Jefe del Ferrocarril de Matanzas, presentó el jueves la renuncia de su cargo con el carácter de irrevocable, la cual le fué aceptada.

La Junta Directiva ha hecho cargo interinamente de la Administración al Jefe de Explotación señor don José V. Alegré.

La Secretaría de Hacienda ha declarado improcedente la multa que impuso la Alcaldía Municipal de Santa Clara al señor Carlos Lázcano y Arredondo, Notario de aquella ciudad, por no tener á la vista el recibo de su último adeudo por contribuciones; haciendo saber al Ayuntamiento lo que ha de hacer para obligar á tributar al mencionado señor Lázcano, si como asegura la Alcaldía resulta defraudar á los intereses municipales por no satisfacer la contribución que le corresponde para el ejercicio de su profesión de Notario.

Se ha expedido carta de naturalización, á favor de D. Luis Carakadze Fernández, natural de Armenia.

El Jefe de Comunicaciones, señor Figueroa, estuvo conferenciando ayer tarde con el señor Presidente de la República, y aun cuando á su salida de Palacio nos manifestó que su visita está relacionada con la recomposición de las líneas de Oriente, nosotros creemos, no sin fundamento, que la entrevista está relacionada con la renuncia del señor don Balbino González.

En el tren del Ferrocarril Central salió anoche para Santiago de Cuba, el general Alejandro Rodríguez, jefe del Cuerpo de la Guardia Rural, con objeto de inspeccionar personalmente todos los destacamentos de dicho cuerpo existentes en el departamento oriental.

El general Rodríguez regresará á esta capital el martes de la próxima semana.

El señor don Juan Radillo y Martí ha sido nombrado Escribiente de la Administración de Rentas é Impuestos de la provincia de la Habana.

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 550

NO HAY EFECTO sin causa; la popularidad que alcanzó la PELETERIA La Marina Portales de Luz. Teléf. núm. 929.

LA ESCARLATINA Existencia anterior..... 553 Nuevos casos..... 16 Altas por curación..... 16 Defunciones..... 3 Existencia actual..... 55

ENTRE PAGINAS

Una hoja de mi Almanaque

Diciembre 1° Martes

GIL Y ZARATE

Como Tamayo y Baus, el gran dramaturgo español, D. Antonio Gil y Zárate fue hijo de actores. Nació en San Ildefonso el 19 de Diciembre de 1793, y su padre, ganoso de que recibiera esmerada educación, no menos que de alejarlo de su lado al contraer segundas nupcias, muerta su primera esposa, con otra actriz, lo envió a Francia, donde estuvo desde los ocho hasta los diez y siete años.

Comenzó por ser empleado, y pronto dejó el presupuesto para vivir de las letras. Su primer obra para el teatro fue una comedia en tres actos, titulada El Entremetido, que se estrenó en el del Príncipe. Numerosas obras suyas se representaron, descollando entre ellas, por su tendencia, el famoso Carlos II el hechizado; drama que produjo tal escándalo, que después de haberla entregado a la escena, desató, sin lograrlo, que fuese prohibida.

El teatro de Gil y Zárate ha pasado para no volver, sin dejar huellas de su existencia.

Gil y Zárate desempeñó varios cargos, el más importante de ellos el de Subsecretario de Gobernación, y fue académico de la Española y de la de Bellas Artes de San Fernando.

Falleció en Madrid el 27 de Enero de 1861.

REPORTER.

La Exposición de Saint Louis

Enorme buque aéreo

Asombrosos han sido los adelantos recientes en la navegación aérea. Aunque el problema de navegar los aires no ha sido aun resuelto definitivamente, se está haciendo esfuerzos persistentes que prometen un éxito completo. El Profesor Langley, de San Francisco, California, tiene ya casi terminado un buque que se cree volará sin dificultad alguna. Las fases importantes de este buque son sus dimensiones y gran capacidad. Su extensión longitudinal será de 228 pies y su peso, inclusive la maquinaria, 13,000 libras. La capacidad ascensora del gas hidrógeno de que estará inflado el buque será de 21,000 libras, lo que permite la conducción de 30 personas, por lo menos, sus equipajes y demás accesorios.

Según afirman, las ventajas de este buque sobre los demás de su clase son la manera de propulsión, manejo en grandes elevaciones, facilidad para el descenso y las alas propulsoras. Estas alas serán de diez pies de diámetro y funcionarán a razón de 800 revoluciones por minuto. El Profesor Langley espera poder alcanzar, con esta enorme fuerza motriz, una rapidez de 130 millas por hora.

Este buque competirá para el premio de \$100,000 oro, que se le otorgará al mejor aeronauta en la Exposición Universal de Saint Louis para 1904.

Exhibición del Perú

El gobierno peruano ha decidido tomar parte en la Exposición Internacional de Saint Louis para 1904, habiendo votado ya el Congreso Nacional de ese país la suma de cinco mil libras esterlinas para hacer frente a los gastos de exhibición. El Honorable Irving B. Dudley, Comisionado al Perú, nos informa que el interés en la Exposición se deja sentir por todas partes y que el trabajo de recolectar los objetos de exhibición está ya muy adelantado.

Fuerza motriz en la Exposición Universal

Maravillosa ha sido la rapidez con que se han desarrollado las facilidades para el uso del vapor como fuerza motriz en los últimos años. La máquina de vapor más grande que se exhibió en la exposición Colombina de Chicago contaba con 2,500 caballos de fuerza, al par que el motor de gas más poderoso disponía solo de diez caballos de fuerza. En la de París el motor de vapor más colosal era de 400 caballos. En la Exposición Mundial de Saint Louis en 1904 se exhibirán una turbina de vapor de 8,000 caballos de fuerza y un motor de vapor, de acción horizontal y vertical, de 5,000 caballos. También se exhibirá un motor de gas de 3,000 caballos. El lector observará que el motor de vapor en esta Exposición tendrá tres tantos más de la capacidad del

motor más grande exhibido en la Exposición Colombina de Chicago ahora diez años y el duplo del de cualquier otro motor puesto en exhibición hasta la fecha, y al recordar que el motor de gas sobrepasa en cinco tantos el poder de cualquier motor de vapor hasta hoy conocido, podrá obtener una idea de los adelantos alcanzados en el desarrollo de la fuerza motriz.

Visitantes extranjeros

Entre los visitantes extranjeros más distinguidos de la semana que termina se encuentran el Coronel José d' Estrampes y el señor Benito Lagueruela, de la Habana; Mr. Felix Lam, Secretario de la comisión francesa a la Exposición, los Sres. J. A. y Allen Baker, de Londres, Inglaterra, manufactureros del chocolate Baker y de maquinaria de panadería que harán una exhibición de su establecimiento en la Exposición Universal; Ingeniero Albino R. Nuncio, Comisionado por Méjico a la Exposición y el señor J. A. Mc Dowell, jefe de la sección de horticultura en la exhibición mejicana; y la señorita Clemencia López, una joven de las Filipinas, que fué la primera en ingresar en Colegios americanos después de la guerra con España. Hace ya dos años que estudia esta señorita en el Colegio de Wellesly.

Comisionados por el Japón

Mr. S. Tejima, Comisionado General del Japón a la Exposición Universal, y su ayudante, Mr. N. Kanzaki, se encuentran hoy en St. Louis arreglando los detalles de la participación japonesa en la Exposición el año entrante.

El Japón ha votado la suma de \$400 mil para su exhibición. De esta suma, \$150,000 se gastarán en la construcción del pabellón nacional, que comprenderá tres edificios, rodeados de un primoroso jardín que llamará mucho la atención. El mayor de los edificios será una reproducción del palacio imperial en Tokio, conocido con el nombre de Shinden, y que se considera como uno de los ejemplares más soberbios de la arquitectura japonesa. Los otros dos edificios serán, respectivamente, una típica construcción japonesa, que servirá de oficinas a la comisión, y un edificio para la exhibición de forestería, construido con gran variedad de maderas características del Japón.

Este grupo de edificios serán diseñados y construidos por japoneses en el Japón mismo, y luego embarcados para St. Louis por partes. La razón para esto es que las estructuras son típicas del Japón y sólo arquitectos y carpinteros nativos pueden hacer el trabajo. La dirección de las obras estará a cargo de Mr. Kensaki, quien permanecerá en St. Louis como representante de la Exposición hasta después de la Exposición.

Perlas por valor de 100,000 pesos

'The Commonwealth Pearl Fisheries', una corporación británica, exhibirá en la Exposición Universal de St. Louis un racimo de perlas por valor de \$100,000 oro. Esta colección fué encontrada en la Bahía del Ticurón, Australia Occidental, y consiste de 100 perlas en un racimo entero, cuyo racimo ó trozo, mide pulgada y media de largo, tres cuartos de pulgada de ancho y una pulgada de grueso. Se dice que este es el encuentro de perlas más notable que se conoce.

Bulbos de flores de Holanda

Ya se encuentra en los terrenos de la Exposición la consignación de 43,900 bulbos de flores de Holanda, entre los cuales hay tulipanes de diversas clases y colores, jacintos, azafrañes. Los bulbos serán sembrados en diseños, de forma rectangular, de 25 pies de ancho por 210 de largo y en el centro de los diseños flotará la bandera americana. A la izquierda estarán escritos en flores, artísticamente, los nombres de Jefferson y Napoleón. A la derecha estará el escudo de los Estados Unidos con los nombres de McKinley y Roosevelt, también en flores. El golpe de vista al florecer las matas será sorprendente.

El comisionado general de Méjico.

El jueves de la semana pasada llegaron a Saint-Louis el señor Albino R. Nuncio, comisionado general por Méjico a la Exposición Universal, y el señor J. A. Mc Bowell, jefe de la sección de horticultura de la exhibición mejicana.

La sección más importante de la exhibición de Méjico será la de horticultura. Son grandes los preparativos que está haciendo ese país para hacer una extensa exhibición en las plantas tropicales. El señor Nuncio trajo consigo plantas tropicales y semi-tropicales, que serán instaladas en los invernaderos de la Exposición para ser transferidos en la próxima primavera. Méjico se propone mostrar más de 1,000 ejemplares de plantas en la Exposición.

Con el envío diario de frutas que hará Méjico a la Exposición, ese país podrá exhibirlas en su estado fresco durante todo el curso de la Exposición.

Oficinas de transportes.

El expositor extranjero que envíe objetos a la Exposición Universal de Saint Louis en 1904, no tropezará con dificultad alguna en su descarga en lugar adecuado. Vagones asegurados conducirán la mercadería a los terrenos de la Exposición, donde serán recibidas las exhibiciones por empleados de las Aduanas de los Estados Unidos. Después de una breve inspección serán distribuidas en sus respectivos lugares por la Compañía encargada del servicio, que cuenta con todas las facilidades del caso y se hace responsable de la entrega.

Este servicio se ha establecido con el objeto de facilitar los trámites de los expositores.

Exhibiciones para la Exposición Universal.

Ya están en vías de llegar a Saint-Louis las 13,000 toneladas de materiales y objetos pertenecientes a la exhibición filipina en la Exposición Universal. Se encuentran aquí ya unas 2,500 toneladas en los terrenos de la Exposición. El trozo más grande de lo que ha llegado fué un bote nativo, que ocupó todo el ancho de la carriera. La mayor parte de los materiales viene destinada a la Aldea Filipina que está construyendo un gran número de nativos.

Exhibición de animales vivos como campo de instrucción.

The Times, periódico de Wellington, Nueva Zelanda, en edición reciente, publica una extensa revista de la lista de premios que se otorgarán en la Exposición Universal con motivo de la exhibición de animales vivos, y hace los siguientes comentarios:

'Aunque no es probable que Nueva

Zelanda envíe exhibiciones de animales vivos, debido a la enorme distancia que la separa, sin embargo, nuestros criadores de ganado y demás interesados, podrán, al visitar la Exposición, obtener informes de gran valor respecto de crías de ganado lanar, puercos, ganado vacuno y toda clase de ganado en pie. La Exposición Universal será, en realidad, una de las más atrevidas que jamás se hayan celebrado, y es de desearse que los productos naturales de Nueva Zelanda sean puestos de manifiesto ante los centenares de miles de personas que visitarán la Exposición Internacional de Saint-Louis el año entrante.

La quinta de la Colonia Española DE CIENFUEGOS

Hace algunos días fué visitada la magnífica Quinta de Salud de la Colonia Española de Cienfuegos por el inspector de higiene, licenciado don Pedro Planas, y tan bien halló aquel establecimiento, tanto le agradó, el orden, la compostura y la higiene allí existentes, que emitió a la Dirección de Sanidad un informe brillantísimo.

Con tal motivo, el Alcalde Municipal de aquel término, señor Vieta, dirigió al señor Villapol la entusiasta felicitación que sigue:

Cienfuegos 24 de Noviembre de 1903. Ilmo. señor don José Villapol, Presidente de la Colonia Española de esta ciudad:

Distinguido señor: El Director de Sanidad, señor Dr. Emilio Ruiz, en comunicación de hoy, me ha trasladado el informe suministrado por el inspector de Sanidad, licenciado don Pedro Planas, acerca de la visita de inspección que hizo a la casa de salud de la Colonia Española. Y como este informe demuestra que esa casa de salud llena todas las pres-

cripciones que recomienda la ciencia, honrando así altamente no sólo a su administrador, sino también a la Directiva que rige esa Sociedad, por el celo que ha demostrado en allanar todas las dificultades que se oponen a la higienización de un establecimiento de esa clase, y principalmente a su digno Presidente, me honro en felicitar a usted, a la Directiva y al referido señor administrador, por haber logrado montar en esta ciudad un establecimiento que al reunir grandes comodidades para sus enfermos, cumple de tan laudable manera con todos los preceptos que la higiene aconseja.

Y a fin de que esa Sociedad pueda estar justamente orgullosa de su obra y conoza el informe a que me refiero, tengo el gusto de acompañarle una copia.

De usted atentamente, El Alcalde, F. G. Vieta.

He aquí el informe que se cita:

'Señor jefe de Sanidad Ciudad

Señor: La visita girada a la Casa de Salud de la Colonia Española, ha sido muy detenida y minuciosa. En toda ella se nota un esmerado aseo, tanta limpieza que se puede asegurar que allí se han tenido en cuenta y se han obedecido las reglas dictadas para que esos establecimientos respondan al fin para que han sido creados.

En los patios y jardines se observa gran limpieza: los cuartos de los enfermos son claros, secos, espaciosos y ventilados, las ropas de camas se cambian con frecuencia, y para todos los enfermos existen mosquiteros.

Con la basura se tiene un cuidado especial.

La Farmacia está muy bien surtida y a cargo del Ldo. José Terry; la cocina es de hierro y está atendida con gran

esmero; el depósito de cadáveres aislado del cuerpo del edificio, y con salida especial; hay un local para los atacados de enfermedades infecciosas y otro impenetrable a los mosquitos para enfermedades especiales, entre ellas la fiebre amarilla.

Hay magníficas fosas Moura y agua del Aneuducto en gran abundancia; no existen aguas detenidas ó encharcadas. Para terminar diré que allí puede decirse que la Higiene está atendida con gran esmero.—Ldo. Pedro Planas, Inspector.

F. G. Vieta.

NOCHES TEATRALES

Albisu

El sueño de una noche de verano.

El teatro de la plazuela de Albeare, es indudablemente de todos nuestros coliseos, el más favorecido por el público. Esto lo ha conseguido la Empresa, trayendo a su escenario cuantas obras del género chico logran un éxito en Madrid, y presentando casi todas las semanas algún estreno, dando con ello gran variedad al cartel, y sacrificando buenos pesos en la confección de vestuario y decorado, pues en el teatro de Albisu, por regla general, se cuida mucho de una apropiada mise en scene.

Demostación palmaria de lo que dejamos dicho, es la obra estrenada el sábado, ante una concurrencia numerosa y selecta, en la cual brillaban muchos de las principales familias de nuestro mundo elegante.

El sueño de una noche de verano, es una fantástica óptica-lírica, que se debe a dos reputados autores españoles Gabriel Merino y Celso Lucio, a la cual ha puesto música el aplaudido maestro compositor Quinto Valverde.

Nuestra labor se concretará a hablar del libro.

Está dividida la obra en cinco cuadros, cuyos títulos ya de por sí prometen mucho; son los siguientes:

- 1º—El Hada del tiempo. 2º—A defenderse. 3º—A divertirse. 4º—Los frescos. 5º—Apotheosis del verano.

En las obras del género chico, no hay que pedir más que gracia, vis cómica, pues con ellas no se pretende otra cosa que hacer pasar una hora entretenida al espectador, sin preocuparse poco ni mucho del fondo, ni de la naturaleza de los personajes, sino, procurando acumular muchos chistes, y presentar las situaciones cómicas en el mayor número posible.

El sueño de una noche de verano es una revista que consigue con creces el efecto señalado.

Por la escena van desfilando multitud de tipos representando las cosas típicas del verano, y cada uno de ellos que llega al palco escénico provoca la hilaridad del público, con monólogos ó diálogos en los que el chiste fluye abundante, y no falta el gracioso retrucado.

La Diego y Piquer, representando el Abanico y el Quitasol fueron muy aplaudidos.

Todos y cada uno de los que tomaron parte en la obra se distinguieron en sus respectivos papeles, acusando una brillante dirección de escena que no se desonora, ensayando muy bien las zarzuelas que estrena.

Lástima que a la Diego, al hacer el Botijo, le hubieran dado uno de barro negro, y resultase tan poco oportuno, aquello de:

—Yo soy el botijo, tan blanco, tan fresco.....

La obra gustó mucho. El público aplaudió durante toda ella, y rió aún más.

Tenemos para muchas noches, El sueño de una noche de verano, que no vendrá mal para compensar la temperatura cruda que gozamos.

EMILIO VILLALVERDE.

No hay cerveza como la cerveza LA TROPICAL.

Asociación de Dependientes DEL COMERCIO DE LA HABANA. Sección de Instrucción.

SECRETARIA. El día primero de Diciembre próximo, darán principio las clases de la asignatura de CORTE, CONFECCION Y LABORES, de nueva creación, siendo las horas de clase, las comprendidas de 8 a 10 de la mañana, de todos los días laborables. Lo que se aviene a las alumnas matriculadas para dicha asignatura, y se pone en conocimiento de las Sras. y Sritas. familiares de Asociadas, que la Matrícula continúa abierta en esta Secretaría en los días y horas que se deja expresadas.

Habana 23 de Noviembre de 1903. El Secretario, F. TORRES. 75-24 1m(2)

12003



EL CINTURON ELECTRICO DEL DOCTOR McLAUGHLIN. Posee méritos innegables reconocidos por el mundo entero para curar EL REUMATISMO, LA NEURASTENIA, EL INSOMNIO, LA VARICOCELE, LA ESPERMATORREA, LOS DOLORES DE CINTURA Y TODAS LAS AFECCIONES DEL SISTEMA NERVIOSO.

Es un remedio agradable, que cura mientras el enfermo duerme sin causar la más leve molestia. Millares de personas que lo han usado, después de haberse cansado de probar otras medicinas, son las que dan fe de su eficacia.

Si está usted cansado de tomar medicinas y quiere curarse rápidamente, mándeme su nombre y su dirección para enviarle por correo, sellado y gratis, uno de mis libros ilustrados, sistema

Doctor M. A. McLAUGHLIN O'Reilly 90, Habana. Cuba.

HORAS DE OFICINA, DE 8 A. M. a 6 P. M. DOMINGOS, DE 10 a 1

templándolos de lejos, parecíame aquello como la escena de una comedia.

No podía oír lo que decían; pero sí ver, y esto era enteramente bastante. Mi amo no se anduvo por las ramas. La conté con todos sus pormenores cuanto yo había oído la tarde anterior.

Miss Ada escuchaba con atención, y sus respuestas eran vehementes, no dudando yo que se trataba de su padre y del joven Marsh.

Así fueron hablando algún tiempo, hasta que por fin ella se paró en seco, dirigiéndole a mí una mirada entre implorante y autoritaria, que significaba a todas luces decirle: '¿No me pregunte usted nada más; pero tenga confianza en mí?'

¡Confianza en ella! ¡Oh! Bastante la tenía, y así parecíame que lo protestaba al tomarla ambas manos entre las suyas; y no tan solamente las tomó, sino que las retuvo buen rato, hablándola tan ardientemente durante todo aquel rato, que pude ver el sonrojo y el temblor de aquel lindo rostro.

Después ella retiró suavemente sus manos, y yo no tenía necesidad de oír lo que decía; el abastimiento que se pintó en el rostro de mi amo, me lo explicó suficientemente.

La hija de Puller no podía ser su prometida.

Este era su estribillo, y nada podía sacarle de él.

Mr. Ducie hacía todo cuanto estaba en su poder, aduciendo esto y aquello; pero ella firme como una roca, si bien benévola.

Esta era el pequeño drama que se estaba representando ante mis ojos, y me preguntaba si no fuera mejor para ambos llegar a una inteligencia, pensando al propio tiempo qué podría hacer yo para llegar a un feliz desenlace, cuando oí un rumor de melezas encima de mi cabeza, y vi al joven Marsh que se deslizaba por el ribazo.

Estaba tan acostumbrado a sus ejercicios acrobáticos, riéndole andar sobre los abruptos pios de Barn Row y asustando a las gentes con sus diabólicos ejercicios, que no me hubiera sorprendido verle caer de las nubes.

En este momento estaba delante de mí el estribotómico gentleman, con sus ardentemente ojeados y afilados bigotes, con una expresión verdaderamente mediatófica.

—¡Oh, James!—dijo.—¡Cogiendo freses, eh!'

—¡Freses, señor!'

—Sí, freses, James; esa fruta suculenta y pereante; ¿qué otra cosa podía usted hacer?'

—Esperar a mí amo—dije, un tanto amostazado, pues me hacían muy poca gracia las bromas de aquel individuo.

—Y su amo de usted esperara también a alguien. Bueno; siento estorbarle; pero en Barn Row ocurren novedades. Ponds y Puller están como dos perros de presa.

—Voy, pues, a llamar a Mr. Ducie.

—No se moleste usted; por allá viene. Mi amo volvía, en efecto, en tanto que miss Ada continuaba su camino hacia la granja.

—Justamente le estaba diciendo a James, mister Dilling, que tendremos que tomar alguna medida en Barn Row. Puller y Ponds han chocado, y los trabajos van a sufrir.

—¿Pero qué tiene Puller que ver con las obrus?—preguntó mi amo.—Tuvo la ocasión y la ha despreciado.

—No sé; aun cuando comprendo que no le debe haber hecho gracia el que le soplen la soberanía en sus mismas barbas..... Ponds no es muy enérgico y los trabajadores van poniéndose discosos. No es en modo alguno el hombre que necesitamos. ¿No quiere usted llegar allá y hablarle a Puller?'

—No en mis días!

—Entonces habrá alguna colisión, y mucho me temo que Ponds no lleve la peor parte. Debiera usted pensar en ello.

—Ya lo pensaré después—dijo mi amo.—Lo único que usted y Ponds debían procurar, es que los trabajos continúen sin interrupción.

—Está muy bien, Mr. Dilling—dijo Marsh, jovialmente—pero no me gusta pensar en que sucederá si van derribando nuestra obra a medida que edificamos. Parece ser que esos brutos pretenden jugaros una mala partida por la noche. Quemar los andamajes ú o gracia por el estilo. Yo me veo precisado a ir por mí tía a Richfield, de manera que me veo imposibilitado de mediar en el asunto..... ¡afortunadamente para mí. Quizás usted pueda hacer alguna cosa para calmar los ánimos. Ponds tiene más miedo que un lebrato. De todos modos, voy allá a ver si puedo conseguir algo.

Cuando la perdimos de vista, me dijo mi amo:

—¡Hoy por hoy tendremos que suspender nuestros planes y ver lo que se hace. Ya te lo diré oportunamente. Vamos al 'parque' primero, y veremos lo que se puede hacer por Ponds.

Encontramos a Mr. Temple que se despedía del doctor Franklin a la puerta de casa.

—¡Ah, Mr. Dilling!—dijo el rector. En este momento estaba diciéndole a Mr. Franklin, que reina gran descontento en Barn Row, y el contratista teme una revuelta. ¡Píjese usted en esto, caballero; una revuelta en mi parroquia! Es necesario hacer algo para evitarlo.

(Continuará.)

FOLLETIN. 14

UNA HERENCIA HISTORICA

Novela escrita en inglés POR CARLOTA M. BRAEME

(Esta novela, publicada por la Casa Editorial de Alejandro Ramirez, se vende en 'La Moderna Poesía', Obispo 135.)

(Continuación n.)

Después que Mr. Ducie las hubo leído, volviéronse a decir:

—El tío Tomás viene mañana con Mr. Dormer. Mi tío tiene deseos de tirar a los andenes en las lagunas, y creo que debemos instalarnos en el Clymenes lo mejor que podamos. ¡No hubiera querido que viniese precisamente ahora, ni Dormer tampoco! ¡Qué demonios tendrá el abogado que hacer en Wingham House! Parece ser que Puller se la dirigió a un abogado, un tal Mr. Weekes. ¡Acaso conoces a ese individuo?—preguntó Mr. Ducie, viendo mi movimiento de sorpresa.

—Realmente...no tiene Mr. Dormer un escribiente de ese nombre?

—En efecto...sí que he visto un amañense de ese nombre...creo recordar. ¡Palabra de honor que las cosas se van complicando! Pues bien; Puller ha buscado a Weekes, y Weekes ha hablado con Dormer, y Dormer cree que debemos buscar el testamento en la ca-

Habaneras

NOTAS

Aclaremos un punto. Hace muchos días, dos semanas aca- so, que di cuenta en mis *Habaneras* del proyecto de una gran fiesta teatral a favor de Ignacio Cervantes por iniciativa de un grupo de amigos y admiradores del artista enfermo. Apunté, entre los iniciadores de la idea, el nombre de Laureano Fuentes. *Santi-Iniéz*, en un breve y expresivo artículo publicado en *El Figaro*, excitó los sentimientos de la sociedad habanera reclamando el apoyo de todos para la benéfica fiesta. No dije más en espera de que el señor Laureano Fuentes y, entre otros, el doctor Miguel Ángel Cabello, el simpático secretario del *Unión Club*, combinasen los elementos de que dicha fiesta había de constar. Así las cosas, el Conservatorio de Música y Declamación organizó una matinee artística en obsequio de Cervantes que se celebró el domingo con un resultado del que todos debemos congratularnos. Y no es esto solo. El cronista social de *El Mundo*, mi bondadoso compañero *Florimel*, ignorando, de seguro, cuanto antecede, ha promovido una función a beneficio también del laureado pianista cubano, arrojándose, como es consiguiente, el título de iniciador. *Florimel* ha tomado con calor el pensamiento. Se ha entrevistado con empresas teatrales, ha pedido el concurso de artistas y ya, en fin, hace un llamamiento a un grupo de personas, entre las cuales me veo con honor incluido, convocándolas para una reunión que ha de celebrarse en la noche de hoy al objeto expresado. Me consta, porque sobrados motivos tengo para saberlo, que los señores Laureano Fuentes y Miguel Ángel Cabello, lejos de desistirse de sus propósitos, están organizando para dentro de breves días la fiesta en honor y beneficio del pobre Ignacio. Por su parte, como se ve, *Florimel* prepara otra fiesta con igual fin. ¿En qué quedamos? ¿Se dan las dos? Bueno será aclarar el punto.

A propósito de lo que antecede. En nombre de los señores Fuentes y Cabello acudí ayer ante el complaciente señor Padilla, co-empresario de la Compañía Dramática de Emilio Thuillier, a fin de pedirle que cediera una noche el gran teatro Nacional para la función a beneficio de Ignacio Cervantes. No pude salir más airoso de mi comisión. El teatro está cedido. No pudo precisarme el señor Padilla fecha alguna toda vez que hay un turno de beneficios que seguirá el orden siguiente: Día 2, para La-Riva. Día 9, para la señora Ferrí. Día 11, para La Orche. Día 16, para el señor Thuillier. Día 21, para los *Huérfanos de la Patria*. La benéfica función, organizada entre elementos del *Unión Club*, amigos y admiradores de Ignacio Cervantes, se celebrará, pues, en nuestro gran teatro Nacional. Con tiempo se sabrá el programa que se combine y la fecha en que se celebre.

Conchita Martínez! Es una estrellita del arte coreográfico. Ayer visitó la redacción del *DIARIO DE LA MARINA* y con dos palabras y unos cuantos recortes de periódicos supe de su carrera artística lo que tiene de más saliente. Que es cubana y que de triunfo en triunfo ha recorrido diversas poblaciones de las repúblicas de Méjico y Guatemala. Diez años de victoriosa peregrinación. En New York, en uno de aquellos concurridos *music-halls* de la gran metrópoli americana, fué aclamada Conchita Martínez en sus bailes andaluces. También en Tampa, antes de tomar el vapor que había de devolverla a estas playas, figuró en una gran fiesta que le valió palmas y le valió honores. En *La Revista*, semanario primero que se publica en nuestra lengua en Tampa, había yo visto un retrato de la bella niña baillarina. El joven Martínez Ibor, mostrándome ha poco el periódico, me dijo: "Una cubana que baila como las hijas del mediocidio de España." Que es bailar con donaire, con gracia, seduciendo y encantando. Conchita se presentará al público de la Habana en esa escena de Albisu donde hemos conocido cuantas notabilidades en el género han desfilado por la Habana en estos últimos años. Reciba mi saludo de bienvenida.

Una boda anoche: La boda de la bella señorita Clara Dorta con el muy estimable joven Francisco Vélez Alvarado. Reservó para mañana la descripción del acto. Y, entretanto, mis votos por la felicidad de los que ven ya realizados, con la bendición de la iglesia, sus sueños más queridos y sus ilusiones más amadas. ENRIQUE FONTANILLAS.

LA TROPICAL es la cerveza más exquisita y más confortable que se toma en Cuba.

COMIDILLA

La sultana Matanzas, tendida muellemente en una alfombra de verdura, y lavándose los pies en el mar plácido y sereno, me recuerda las vegas asturianas, besadas por las olas del Cantábrico, las vegas andaluzas, reverdecidas por las aguas del Genil y del Guadalquivir, y las márgenes del Darro, el río del oro, que templa las hojas de acero y las almas abatidas. Desde aquella altura de Monserrat donde los españoles tienen su culto a Monserrat y a Covadonga, se abarcan dos vistas panorámicas de primera fuerza artística: mirando al Norte, el valle del Yumuri, cuyo horizonte limita allá a lo lejos, muy graciosamente, una cordillera de montañueles verdes, alegres, que se enlazan con artísticas y apenas divisadas curvaciones, produciendo el efecto de una sola línea ondulante y viva que da movimiento al cuadro. En la vega, una vegetación pomposa y bulliciosa, verde, con diversos matices y variadas irisaciones; el Yumuri, accidentado el valle, reverdecido con sus aguas mansas, tranquilas, que son espejos de un cielo siempre sereno, siempre azul, serpentea entre las palmas. "entre las pobres palmas, que, separadas, se miran silenciosas y enamoradas"; y volviendo al Sur la vista, en una falda siempre verde—color de las almas juveniles—la Matanzas de los dos ríos, tendida, peregrina, dormicera, al parecer; pero bulliciosa, activa, despierta al movimiento del trabajo, atenta siempre al progreso, avizorando la prosperidad y soñando despierta con la dicha suprema que Dios ofrece a los pueblos sanos, robustos, trabajadores, que dan su cuerpo a la tierra, su corazón a la industria, su alma a las creencias redentoras. Allí está la Matanzas con su magestuosa bahía, donde lánguidamente se balancean sus naves en las horas de siesta; con sus grandes puentes, su río San Juan, que la cruce, baña, riega, hermosa y poetiza, y con aquel otro río, su orgullo, su pasión: el Yumuri, que después de fertilizar sus campos, atraído por el canto de las sirenas, se entrega sumisamente al mar que le abre sus brazos de coloso y le estrecha y ahoga entre ellos. No se pueden admirar estos panoramas grandiosos desde Monserrat sin dedicar un reñerido a aquellos españoles, tan queridos allí por su laboriosidad, por su templanza, por su amor a aquel pueblo, con el cual hacen causa común siempre que se trate de algo que signifique adelanto, bienestar, progreso para el pueblo matancero, con el que viven perfectamente avenidos, armonizados en sus esfuerzos, acordes en sus aspiraciones, unos en cariño y amor a la tierra. De la preciosa altura de Monserrat han hecho catalanes, isleños y astures el más poético punto de vista para admirar los valles. Allí han levantado una capilla donde se rinde culto a las vírgenes de Monserrat y Covadonga, y allí con ellos se reúnen los matanceros en aquellos días en que se celebran las fiestas religiosas dedicadas a las patronas de Asturias y de Cataluña: Astures y almogávares abrazados, salud y gloria dan al pueblo ibero..... Gloria a España, soldados!!! (Soldados del trabajo, decir quiero!)

Dios dé a Matanzas la prosperidad que merece, y Dios toque el alma del municipio de Matanzas para que por un esfuerzo patriótico embellezca el pueblo con nuevos atractivos artificiales, ya que los naturales son hasta ahora el único cebo que atrae a los admiradores de las obras de la Naturaleza... Porque, parece mentira que Yumuri y Bellamar sean de Matanzas y no haya caminos de Matanzas a Bellamar y Yumuri; que las cuevas no tengan una fachada más digna de la casa, y que no se haya iluminado con fluido eléctrico la grandiosa gruta. Las Cuevas de Bellamar, de que hablaré mañana, deben ser declaradas monumentos nacionales. ATANASIO RIVERO.

P. D. Por tratarse de una cuestión de actualidad, no dejo para mañana la siguiente nota del batallador Carriarte. El público dirá después si Thuillier tiene razón ó si tiene razón Valdivia:

Sr. D. Atanasio Rivero. Mi querido amigo: Por si las cree usted interesantes, ahora que tanto se habla de y sobre Shakespeare, le envío esas notas referentes al *Othello*, en lo que al color del mismo se refiere. En primer término, Shakespeare aplicó a su trágico personaje la palabra *BLACK* y no *NEGRO* porque este término es de reciente ingreso en la lengua inglesa; los norteamericanos la han tomado del castellano, como su ortografía lo demuestra a claras luces. Por tanto, era sencillamente imposible que Shakespeare usase una palabra que no existía en el vocabulario de su época, aceptada por sus coetáneos. Ni aun al presente se sirven de ello los ingleses, ni los yanquis educados, que aunque parezca imposible también no hay, sino exclusivamente en forma despectiva para designar a una persona de ese color. Entre nosotros, cuando se dice *un negro*, trátase de indicar desprecio ó desden, si no usamos la palabra *moreno*, con la cual nadie desconoce que se refiere el que habla a un hombre cuya tez da envidia a la hulla. En la justamente apreciada edición de las obras de Shakespeare, de Andrus & Judd, Hartford, Conn., tomada del texto de la *last George Steevens Esq.* se lee en la pag. 465 tomo II: "Here name, that was as fresh as Dian's visage, is now begrimed and black as mine own face". Y antes, en el segundo cuadro del primer acto, el Dux usó la palabra *NEGRO* refiriéndose a *Othello*. Dirigiéndose a Brabantio dice el Dux: "And, noble signior, If virtue no delighted beauty lack, Your son-in-law is far more fair than black". En el soliloquio de *Othello*, acto III, escena III, dice: "Haply for I am black; and he have not of Y, últimamente, en la escena II del V acto, Emilia increpa a *Othello* diciendo: "O, the more angel she (por Desdémona) And you the blacker devil! (ppr *Othello*)". Leyendo con más detenimiento esta obra inmortal podría encontrarse muchos pasajes más en que se demuestra palmariamente, que *Othello*, porque así lo quiso el gran *Willy* era un *NEGRO*; y que Shakespeare no ignoraba el color del negro de Etiopía, que hizo poseyera su vengativo héroe, lo prueba la frase que, en *Romeo & Julieta*, pone en labios del primero: (Act. I, Esc. I.) "Her beauty hangs upon the cheek of night Like a rich jewel in an Ethiop's ear." Y sin tiempo para más, se repite suyo amigo y compañero, Arturo R. de Carriarte.

Como se ve, Shakespeare distinguía de colores, aunque al Conde le hayan contado el cuento de la buena pipa ó del buen *black*. Pon lo tuyo en coneje, y unos dirán que blanco y otros que negro; a Shakespeare no le cupo tal snerte; puesto en coneje lo del Moro de Venecia, nos dicen que negro y otros que *black*. Bendita erudición condecastroica que no sabe distinguir de colores ni reirse de los peces grisáceos. Lo que más habrá chocado a Thuillier es el tono agresivo con que *Kostia* contesta a su mesurada carta. Termina así el susceptible *Conde*: "Se puede ser un extraordinario observador é ignorar que el Africa empieza en los Pirineos." Y de gracias Thuillier a los Dioses, por no haber nacido hembra. Sino nace hombre, ya *Kostia* se hubiera declarado sobrino *suja* y le hubiera llamado el mote del parentesco.

DE CARNIVAL!!! Pronto llega Carnaval con su alegría, su bullicio risotero, parejero y endemoniado. Los hombres buscan centenes para rumbas y bachatas; las mujeres figurinas, telas, adornos para dejarse querer. Lo más económico es, además de dejarse querer, que cada niña se haga en su casa los disfraces al mismo tiempo que su corazón hace exámen de conciencia ante Cupido, el flechero de las almas. Para hacer exámen de conciencia con amar basta y para hacerse los disfraces, vestidos etcétera, basta con una máquina de coser de la Joya del Hogar, y para que no falte la máquina a ninguna niña, las regalamos por un peso semanal y sin fiador..... Pulpa!

Alvarez, Cernuda y Compañía OBISPO 123

LA TROPICAL es la cerveza más exquisita y más confortable que se toma en Cuba.

COMIDILLA

La sultana Matanzas, tendida muellemente en una alfombra de verdura, y lavándose los pies en el mar plácido y sereno, me recuerda las vegas asturianas, besadas por las olas del Cantábrico, las vegas andaluzas, reverdecidas por las aguas del Genil y del Guadalquivir, y las márgenes del Darro, el río del oro, que templa las hojas de acero y las almas abatidas. Desde aquella altura de Monserrat donde los españoles tienen su culto a Monserrat y a Covadonga, se abarcan dos vistas panorámicas de primera fuerza artística: mirando al Norte, el valle del Yumuri, cuyo horizonte limita allá a lo lejos, muy graciosamente, una cordillera de montañueles verdes, alegres, que se enlazan con artísticas y apenas divisadas curvaciones, produciendo el efecto de una sola línea ondulante y viva que da movimiento al cuadro. En la vega, una vegetación pomposa y bulliciosa, verde, con diversos matices y variadas irisaciones; el Yumuri, accidentado el valle, reverdecido con sus aguas mansas, tranquilas, que son espejos de un cielo siempre sereno, siempre azul, serpentea entre las palmas. "entre las pobres palmas, que, separadas, se miran silenciosas y enamoradas"; y volviendo al Sur la vista, en una falda siempre verde—color de las almas juveniles—la Matanzas de los dos ríos, tendida, peregrina, dormicera, al parecer; pero bulliciosa, activa, despierta al movimiento del trabajo, atenta siempre al progreso, avizorando la prosperidad y soñando despierta con la dicha suprema que Dios ofrece a los pueblos sanos, robustos, trabajadores, que dan su cuerpo a la tierra, su corazón a la industria, su alma a las creencias redentoras. Allí está la Matanzas con su magestuosa bahía, donde lánguidamente se balancean sus naves en las horas de siesta; con sus grandes puentes, su río San Juan, que la cruce, baña, riega, hermosa y poetiza, y con aquel otro río, su orgullo, su pasión: el Yumuri, que después de fertilizar sus campos, atraído por el canto de las sirenas, se entrega sumisamente al mar que le abre sus brazos de coloso y le estrecha y ahoga entre ellos. No se pueden admirar estos panoramas grandiosos desde Monserrat sin dedicar un reñerido a aquellos españoles, tan queridos allí por su laboriosidad, por su templanza, por su amor a aquel pueblo, con el cual hacen causa común siempre que se trate de algo que signifique adelanto, bienestar, progreso para el pueblo matancero, con el que viven perfectamente avenidos, armonizados en sus esfuerzos, acordes en sus aspiraciones, unos en cariño y amor a la tierra. De la preciosa altura de Monserrat han hecho catalanes, isleños y astures el más poético punto de vista para admirar los valles. Allí han levantado una capilla donde se rinde culto a las vírgenes de Monserrat y Covadonga, y allí con ellos se reúnen los matanceros en aquellos días en que se celebran las fiestas religiosas dedicadas a las patronas de Asturias y de Cataluña: Astures y almogávares abrazados, salud y gloria dan al pueblo ibero..... Gloria a España, soldados!!! (Soldados del trabajo, decir quiero!)

Dios dé a Matanzas la prosperidad que merece, y Dios toque el alma del municipio de Matanzas para que por un esfuerzo patriótico embellezca el pueblo con nuevos atractivos artificiales, ya que los naturales son hasta ahora el único cebo que atrae a los admiradores de las obras de la Naturaleza... Porque, parece mentira que Yumuri y Bellamar sean de Matanzas y no haya caminos de Matanzas a Bellamar y Yumuri; que las cuevas no tengan una fachada más digna de la casa, y que no se haya iluminado con fluido eléctrico la grandiosa gruta. Las Cuevas de Bellamar, de que hablaré mañana, deben ser declaradas monumentos nacionales. ATANASIO RIVERO.

P. D. Por tratarse de una cuestión de actualidad, no dejo para mañana la siguiente nota del batallador Carriarte. El público dirá después si Thuillier tiene razón ó si tiene razón Valdivia:

Sr. D. Atanasio Rivero. Mi querido amigo: Por si las cree usted interesantes, ahora que tanto se habla de y sobre Shakespeare, le envío esas notas referentes al *Othello*, en lo que al color del mismo se refiere. En primer término, Shakespeare aplicó a su trágico personaje la palabra *BLACK* y no *NEGRO* porque este término es de reciente ingreso en la lengua inglesa; los norteamericanos la han tomado del castellano, como su ortografía lo demuestra a claras luces. Por tanto, era sencillamente imposible que Shakespeare usase una palabra que no existía en el vocabulario de su época, aceptada por sus coetáneos. Ni aun al presente se sirven de ello los ingleses, ni los yanquis educados, que aunque parezca imposible también no hay, sino exclusivamente en forma despectiva para designar a una persona de ese color. Entre nosotros, cuando se dice *un negro*, trátase de indicar desprecio ó desden, si no usamos la palabra *moreno*, con la cual nadie desconoce que se refiere el que habla a un hombre cuya tez da envidia a la hulla. En la justamente apreciada edición de las obras de Shakespeare, de Andrus & Judd, Hartford, Conn., tomada del texto de la *last George Steevens Esq.* se lee en la pag. 465 tomo II: "Here name, that was as fresh as Dian's visage, is now begrimed and black as mine own face". Y antes, en el segundo cuadro del primer acto, el Dux usó la palabra *NEGRO* refiriéndose a *Othello*. Dirigiéndose a Brabantio dice el Dux: "And, noble signior, If virtue no delighted beauty lack, Your son-in-law is far more fair than black". En el soliloquio de *Othello*, acto III, escena III, dice: "Haply for I am black; and he have not of Y, últimamente, en la escena II del V acto, Emilia increpa a *Othello* diciendo: "O, the more angel she (por Desdémona) And you the blacker devil! (ppr *Othello*)". Leyendo con más detenimiento esta obra inmortal podría encontrarse muchos pasajes más en que se demuestra palmariamente, que *Othello*, porque así lo quiso el gran *Willy* era un *NEGRO*; y que Shakespeare no ignoraba el color del negro de Etiopía, que hizo poseyera su vengativo héroe, lo prueba la frase que, en *Romeo & Julieta*, pone en labios del primero: (Act. I, Esc. I.) "Her beauty hangs upon the cheek of night Like a rich jewel in an Ethiop's ear." Y sin tiempo para más, se repite suyo amigo y compañero, Arturo R. de Carriarte.

Como se ve, Shakespeare distinguía de colores, aunque al Conde le hayan contado el cuento de la buena pipa ó del buen *black*. Pon lo tuyo en coneje, y unos dirán que blanco y otros que negro; a Shakespeare no le cupo tal snerte; puesto en coneje lo del Moro de Venecia, nos dicen que negro y otros que *black*. Bendita erudición condecastroica que no sabe distinguir de colores ni reirse de los peces grisáceos. Lo que más habrá chocado a Thuillier es el tono agresivo con que *Kostia* contesta a su mesurada carta. Termina así el susceptible *Conde*: "Se puede ser un extraordinario observador é ignorar que el Africa empieza en los Pirineos." Y de gracias Thuillier a los Dioses, por no haber nacido hembra. Sino nace hombre, ya *Kostia* se hubiera declarado sobrino *suja* y le hubiera llamado el mote del parentesco.

DE CARNIVAL!!! Pronto llega Carnaval con su alegría, su bullicio risotero, parejero y endemoniado. Los hombres buscan centenes para rumbas y bachatas; las mujeres figurinas, telas, adornos para dejarse querer. Lo más económico es, además de dejarse querer, que cada niña se haga en su casa los disfraces al mismo tiempo que su corazón hace exámen de conciencia ante Cupido, el flechero de las almas. Para hacer exámen de conciencia con amar basta y para hacerse los disfraces, vestidos etcétera, basta con una máquina de coser de la Joya del Hogar, y para que no falte la máquina a ninguna niña, las regalamos por un peso semanal y sin fiador..... Pulpa!

Alvarez, Cernuda y Compañía OBISPO 123

LA TROPICAL es la cerveza más exquisita y más confortable que se toma en Cuba.

COMIDILLA

La sultana Matanzas, tendida muellemente en una alfombra de verdura, y lavándose los pies en el mar plácido y sereno, me recuerda las vegas asturianas, besadas por las olas del Cantábrico, las vegas andaluzas, reverdecidas por las aguas del Genil y del Guadalquivir, y las márgenes del Darro, el río del oro, que templa las hojas de acero y las almas abatidas. Desde aquella altura de Monserrat donde los españoles tienen su culto a Monserrat y a Covadonga, se abarcan dos vistas panorámicas de primera fuerza artística: mirando al Norte, el valle del Yumuri, cuyo horizonte limita allá a lo lejos, muy graciosamente, una cordillera de montañueles verdes, alegres, que se enlazan con artísticas y apenas divisadas curvaciones, produciendo el efecto de una sola línea ondulante y viva que da movimiento al cuadro. En la vega, una vegetación pomposa y bulliciosa, verde, con diversos matices y variadas irisaciones; el Yumuri, accidentado el valle, reverdecido con sus aguas mansas, tranquilas, que son espejos de un cielo siempre sereno, siempre azul, serpentea entre las palmas. "entre las pobres palmas, que, separadas, se miran silenciosas y enamoradas"; y volviendo al Sur la vista, en una falda siempre verde—color de las almas juveniles—la Matanzas de los dos ríos, tendida, peregrina, dormicera, al parecer; pero bulliciosa, activa, despierta al movimiento del trabajo, atenta siempre al progreso, avizorando la prosperidad y soñando despierta con la dicha suprema que Dios ofrece a los pueblos sanos, robustos, trabajadores, que dan su cuerpo a la tierra, su corazón a la industria, su alma a las creencias redentoras. Allí está la Matanzas con su magestuosa bahía, donde lánguidamente se balancean sus naves en las horas de siesta; con sus grandes puentes, su río San Juan, que la cruce, baña, riega, hermosa y poetiza, y con aquel otro río, su orgullo, su pasión: el Yumuri, que después de fertilizar sus campos, atraído por el canto de las sirenas, se entrega sumisamente al mar que le abre sus brazos de coloso y le estrecha y ahoga entre ellos. No se pueden admirar estos panoramas grandiosos desde Monserrat sin dedicar un reñerido a aquellos españoles, tan queridos allí por su laboriosidad, por su templanza, por su amor a aquel pueblo, con el cual hacen causa común siempre que se trate de algo que signifique adelanto, bienestar, progreso para el pueblo matancero, con el que viven perfectamente avenidos, armonizados en sus esfuerzos, acordes en sus aspiraciones, unos en cariño y amor a la tierra. De la preciosa altura de Monserrat han hecho catalanes, isleños y astures el más poético punto de vista para admirar los valles. Allí han levantado una capilla donde se rinde culto a las vírgenes de Monserrat y Covadonga, y allí con ellos se reúnen los matanceros en aquellos días en que se celebran las fiestas religiosas dedicadas a las patronas de Asturias y de Cataluña: Astures y almogávares abrazados, salud y gloria dan al pueblo ibero..... Gloria a España, soldados!!! (Soldados del trabajo, decir quiero!)

Dios dé a Matanzas la prosperidad que merece, y Dios toque el alma del municipio de Matanzas para que por un esfuerzo patriótico embellezca el pueblo con nuevos atractivos artificiales, ya que los naturales son hasta ahora el único cebo que atrae a los admiradores de las obras de la Naturaleza... Porque, parece mentira que Yumuri y Bellamar sean de Matanzas y no haya caminos de Matanzas a Bellamar y Yumuri; que las cuevas no tengan una fachada más digna de la casa, y que no se haya iluminado con fluido eléctrico la grandiosa gruta. Las Cuevas de Bellamar, de que hablaré mañana, deben ser declaradas monumentos nacionales. ATANASIO RIVERO.

P. D. Por tratarse de una cuestión de actualidad, no dejo para mañana la siguiente nota del batallador Carriarte. El público dirá después si Thuillier tiene razón ó si tiene razón Valdivia:

Sr. D. Atanasio Rivero. Mi querido amigo: Por si las cree usted interesantes, ahora que tanto se habla de y sobre Shakespeare, le envío esas notas referentes al *Othello*, en lo que al color del mismo se refiere. En primer término, Shakespeare aplicó a su trágico personaje la palabra *BLACK* y no *NEGRO* porque este término es de reciente ingreso en la lengua inglesa; los norteamericanos la han tomado del castellano, como su ortografía lo demuestra a claras luces. Por tanto, era sencillamente imposible que Shakespeare usase una palabra que no existía en el vocabulario de su época, aceptada por sus coetáneos. Ni aun al presente se sirven de ello los ingleses, ni los yanquis educados, que aunque parezca imposible también no hay, sino exclusivamente en forma despectiva para designar a una persona de ese color. Entre nosotros, cuando se dice *un negro*, trátase de indicar desprecio ó desden, si no usamos la palabra *moreno*, con la cual nadie desconoce que se refiere el que habla a un hombre cuya tez da envidia a la hulla. En la justamente apreciada edición de las obras de Shakespeare, de Andrus & Judd, Hartford, Conn., tomada del texto de la *last George Steevens Esq.* se lee en la pag. 465 tomo II: "Here name, that was as fresh as Dian's visage, is now begrimed and black as mine own face". Y antes, en el segundo cuadro del primer acto, el Dux usó la palabra *NEGRO* refiriéndose a *Othello*. Dirigiéndose a Brabantio dice el Dux: "And, noble signior, If virtue no delighted beauty lack, Your son-in-law is far more fair than black". En el soliloquio de *Othello*, acto III, escena III, dice: "Haply for I am black; and he have not of Y, últimamente, en la escena II del V acto, Emilia increpa a *Othello* diciendo: "O, the more angel she (por Desdémona) And you the blacker devil! (ppr *Othello*)". Leyendo con más detenimiento esta obra inmortal podría encontrarse muchos pasajes más en que se demuestra palmariamente, que *Othello*, porque así lo quiso el gran *Willy* era un *NEGRO*; y que Shakespeare no ignoraba el color del negro de Etiopía, que hizo poseyera su vengativo héroe, lo prueba la frase que, en *Romeo & Julieta*, pone en labios del primero: (Act. I, Esc. I.) "Her beauty hangs upon the cheek of night Like a rich jewel in an Ethiop's ear." Y sin tiempo para más, se repite suyo amigo y compañero, Arturo R. de Carriarte.

Como se ve, Shakespeare distinguía de colores, aunque al Conde le hayan contado el cuento de la buena pipa ó del buen *black*. Pon lo tuyo en coneje, y unos dirán que blanco y otros que negro; a Shakespeare no le cupo tal snerte; puesto en coneje lo del Moro de Venecia, nos dicen que negro y otros que *black*. Bendita erudición condecastroica que no sabe distinguir de colores ni reirse de los peces grisáceos. Lo que más habrá chocado a Thuillier es el tono agresivo con que *Kostia* contesta a su mesurada carta. Termina así el susceptible *Conde*: "Se puede ser un extraordinario observador é ignorar que el Africa empieza en los Pirineos." Y de gracias Thuillier a los Dioses, por no haber nacido hembra. Sino nace hombre, ya *Kostia* se hubiera declarado sobrino *suja* y le hubiera llamado el mote del parentesco.

DE CARNIVAL!!! Pronto llega Carnaval con su alegría, su bullicio risotero, parejero y endemoniado. Los hombres buscan centenes para rumbas y bachatas; las mujeres figurinas, telas, adornos para dejarse querer. Lo más económico es, además de dejarse querer, que cada niña se haga en su casa los disfraces al mismo tiempo que su corazón hace exámen de conciencia ante Cupido, el flechero de las almas. Para hacer exámen de conciencia con amar basta y para hacerse los disfraces, vestidos etcétera, basta con una máquina de coser de la Joya del Hogar, y para que no falte la máquina a ninguna niña, las regalamos por un peso semanal y sin fiador..... Pulpa!

Alvarez, Cernuda y Compañía OBISPO 123

LA TROPICAL es la cerveza más exquisita y más confortable que se toma en Cuba.

COMIDILLA

La sultana Matanzas, tendida muellemente en una alfombra de verdura, y lavándose los pies en el mar plácido y sereno, me recuerda las vegas asturianas, besadas por las olas del Cantábrico, las vegas andaluzas, reverdecidas por las aguas del Genil y del Guadalquivir, y las márgenes del Darro, el río del oro, que templa las hojas de acero y las almas abatidas. Desde aquella altura de Monserrat donde los españoles tienen su culto a Monserrat y a Covadonga, se abarcan dos vistas panorámicas de primera fuerza artística: mirando al Norte, el valle del Yumuri, cuyo horizonte limita allá a lo lejos, muy graciosamente, una cordillera de montañueles verdes, alegres, que se enlazan con artísticas y apenas divisadas curvaciones, produciendo el efecto de una sola línea ondulante y viva que da movimiento al cuadro. En la vega, una vegetación pomposa y bulliciosa, verde, con diversos matices y variadas irisaciones; el Yumuri, accidentado el valle, reverdecido con sus aguas mansas, tranquilas, que son espejos de un cielo siempre sereno, siempre azul, serpentea entre las palmas. "entre las pobres palmas, que, separadas, se miran silenciosas y enamoradas"; y volviendo al Sur la vista, en una falda siempre verde—color de las almas juveniles—la Matanzas de los dos ríos, tendida, peregrina, dormicera, al parecer; pero bulliciosa, activa, despierta al movimiento del trabajo, atenta siempre al progreso, avizorando la prosperidad y soñando despierta con la dicha suprema que Dios ofrece a los pueblos sanos, robustos, trabajadores, que dan su cuerpo a la tierra, su corazón a la industria, su alma a las creencias redentoras. Allí está la Matanzas con su magestuosa bahía, donde lánguidamente se balancean sus naves en las horas de siesta; con sus grandes puentes, su río San Juan, que la cruce, baña, riega, hermosa y poetiza, y con aquel otro río, su orgullo, su pasión: el Yumuri, que después de fertilizar sus campos, atraído por el canto de las sirenas, se entrega sumisamente al mar que le abre sus brazos de coloso y le estrecha y ahoga entre ellos. No se pueden admirar estos panoramas grandiosos desde Monserrat sin dedicar un reñerido a aquellos españoles, tan queridos allí por su laboriosidad, por su templanza, por su amor a aquel pueblo, con el cual hacen causa común siempre que se trate de algo que signifique adelanto, bienestar, progreso para el pueblo matancero, con el que viven perfectamente avenidos, armonizados en sus esfuerzos, acordes en sus aspiraciones, unos en cariño y amor a la tierra. De la preciosa altura de Monserrat han hecho catalanes, isleños y astures el más poético punto de vista para admirar los valles. Allí han levantado una capilla donde se rinde culto a las vírgenes de Monserrat y Covadonga, y allí con ellos se reúnen los matanceros en aquellos días en que se celebran las fiestas religiosas dedicadas a las patronas de Asturias y de Cataluña: Astures y almogávares abrazados, salud y gloria dan al pueblo ibero..... Gloria a España, soldados!!! (Soldados del trabajo, decir quiero!)

Dios dé a Matanzas la prosperidad que merece, y Dios toque el alma del municipio de Matanzas para que por un esfuerzo patriótico embellezca el pueblo con nuevos atractivos artificiales, ya que los naturales son hasta ahora el único cebo que atrae a los admiradores de las obras de la Naturaleza... Porque, parece mentira que Yumuri y Bellamar sean de Matanzas y no haya caminos de Matanzas a Bellamar y Yumuri; que las cuevas no tengan una fachada más digna de la casa, y que no se haya iluminado con fluido eléctrico la grandiosa gruta. Las Cuevas de Bellamar, de que hablaré mañana, deben ser declaradas monumentos nacionales. ATANASIO RIVERO.

P. D. Por tratarse de una cuestión de actualidad, no dejo para mañana la siguiente nota del batallador Carriarte. El público dirá después si Thuillier tiene razón ó si tiene razón Valdivia:

Sr. D. Atanasio Rivero. Mi querido amigo: Por si las cree usted interesantes, ahora que tanto se habla de y sobre Shakespeare, le envío esas notas referentes al *Othello*, en lo que al color del mismo se refiere. En primer término, Shakespeare aplicó a su trágico personaje la palabra *BLACK* y no *NEGRO* porque este término es de reciente ingreso en la lengua inglesa; los norteamericanos la han tomado del castellano, como su ortografía lo demuestra a claras luces. Por tanto, era sencillamente imposible que Shakespeare usase una palabra que no existía en el vocabulario de su época, aceptada por sus coetáneos. Ni aun al presente se sirven de ello los ingleses, ni los yanquis educados, que aunque parezca imposible también no hay, sino exclusivamente en forma despectiva para designar a una persona de ese color. Entre nosotros, cuando se dice *un negro*, trátase de indicar desprecio ó desden, si no usamos la palabra *moreno*, con la cual nadie desconoce que se refiere el que habla a un hombre cuya tez da envidia a la hulla. En la justamente apreciada edición de las obras de Shakespeare, de Andrus & Judd, Hartford, Conn., tomada del texto de la *last George Steevens Esq.* se lee en la pag. 465 tomo II: "Here name, that was as fresh as Dian's visage, is now begrimed and black as mine own face". Y antes, en el segundo cuadro del primer acto, el Dux usó la palabra *NEGRO* refiriéndose a *Othello*. Dirigiéndose a Brabantio dice el Dux: "And, noble signior, If virtue no delighted beauty lack, Your son-in-law is far more fair than black". En el soliloquio de *Othello*, acto III, escena III, dice: "Haply for I am black; and he have not of Y, últimamente, en la escena II del V acto, Emilia increpa a *Othello* diciendo: "O, the more angel she (por Desdémona) And you the blacker devil! (ppr *Othello*)". Leyendo con más detenimiento esta obra inmortal podría encontrarse muchos pasajes más en que se demuestra palmariamente, que *Othello*, porque así lo quiso el gran *Willy* era un *NEGRO*; y que Shakespeare no ignoraba el color del negro de Etiopía, que hizo poseyera su vengativo héroe, lo prueba la frase que, en *Romeo & Julieta*, pone en labios del primero: (Act. I, Esc. I.) "Her beauty hangs upon the cheek of night Like a rich jewel in an Ethiop's ear." Y sin tiempo para más, se repite suyo amigo y compañero, Arturo R. de Carriarte.

Como se ve, Shakespeare distinguía de colores, aunque al Conde le hayan contado el cuento de la buena pipa ó del buen *black*. Pon lo tuyo en coneje, y unos dirán que blanco y otros que negro; a Shakespeare no le cupo tal snerte; puesto en coneje lo del Moro de Venecia, nos dicen que negro y otros que *black*. Bendita erudición condecastroica que no sabe distinguir de colores ni reirse de los peces grisáceos. Lo que más habrá chocado a Thuillier es el tono agresivo con que *Kostia* contesta a su mesurada carta. Termina así el susceptible *Conde*: "Se puede ser un extraordinario observador é ignorar que el Africa empieza en los Pirineos." Y de gracias Thuillier a los Dioses, por no haber nacido hembra. Sino nace hombre, ya *Kostia* se hubiera declarado sobrino *suja* y le hubiera llamado el mote del parentesco.

DE CARNIVAL!!! Pronto llega Carnaval con su alegría, su bullicio risotero, parejero y endemoniado. Los hombres buscan centenes para rumbas y bachatas; las mujeres figurinas, telas, adornos para dejarse querer. Lo más económico es, además de dejarse querer, que cada niña se haga en su casa los disfraces al mismo tiempo que su corazón hace exámen de conciencia ante Cupido, el flechero de las almas. Para hacer exámen de conciencia con amar basta y para hacerse los disfraces, vestidos etcétera, basta con una máquina de coser de la Joya del Hogar, y para que no falte la máquina a ninguna niña, las regalamos por un peso semanal y sin fiador..... Pulpa!

Alvarez, Cernuda y Compañía OBISPO 123

LA TROPICAL es la cerveza más exquisita y más confortable que se toma en Cuba.

COMIDILLA

La sultana Matanzas, tendida muellemente en una alfombra de verdura, y lavándose los pies en el mar plácido y sereno, me recuerda las vegas asturianas, besadas por las olas del Cantábrico, las vegas andaluzas, reverdecidas por las aguas del Genil y del Guadalquivir, y las márgenes del Darro, el río del oro, que templa las hojas de acero y las almas abatidas. Desde aquella altura de Monserrat donde los españoles tienen su culto a Monserrat y a Covadonga, se abarcan dos vistas panorámicas de primera fuerza artística: mirando al Norte, el valle del Yumuri, cuyo horizonte limita allá a lo lejos, muy graciosamente, una cordillera de montañueles verdes, alegres, que se enlazan con artísticas y apenas divisadas curvaciones, produciendo el efecto de una sola línea ondulante y viva que da movimiento al cuadro. En la vega, una vegetación pomposa y bulliciosa, verde, con diversos matices y variadas irisaciones; el Yumuri, accidentado el valle, reverdecido con sus aguas mansas, tranquilas, que son espejos de un cielo siempre sereno, siempre azul, serpentea entre las palmas. "entre las pobres palmas, que, separadas, se miran silenciosas y enamoradas"; y volviendo al Sur la vista, en una falda siempre verde—color de las almas juveniles—la Matanzas de los dos ríos, tendida, peregrina, dormicera, al parecer; pero bulliciosa, activa, despierta al movimiento del trabajo, atenta siempre al progreso, avizorando la prosperidad y soñando despierta con la dicha suprema que Dios ofrece a los pueblos sanos, robustos, trabajadores, que dan su cuerpo a la tierra, su corazón a la industria, su alma a las creencias redentoras. Allí está la Matanzas con su magestuosa bahía, donde lánguidamente se balancean sus naves en las horas de siesta; con sus grandes puentes, su río San Juan, que la cruce, baña, riega, hermosa y poetiza, y con aquel otro río, su orgullo, su pasión: el Yumuri, que después de fertilizar sus campos, atraído por el canto de las sirenas, se entrega sumisamente al mar que le abre sus brazos de coloso y le estrecha y ahoga entre ellos. No se pueden admirar estos panoramas grandiosos desde Monserrat sin dedicar un reñerido a aquellos españoles, tan queridos allí por su laboriosidad, por su templanza, por su amor a aquel pueblo, con el cual hacen causa común siempre que se trate de algo que signifique adelanto, bienestar, progreso para el pueblo matancero, con el que viven perfectamente avenidos, armonizados en sus esfuerzos, acordes en sus aspiraciones, unos en cariño y amor a la tierra. De la preciosa altura de Monserrat han hecho catalanes, isleños y astures el más poético punto de vista para admirar los valles. Allí han levantado una capilla donde se rinde culto a las vírgenes de Monserrat y Covadonga, y allí con ellos se reúnen los matanceros en aquellos días en que se celebran las fiestas religiosas dedicadas a las patronas de Asturias y de Cataluña: Astures y almogávares abrazados, salud y gloria dan al pueblo ibero..... Gloria a España, soldados!!! (Soldados del trabajo, decir quiero!)

Dios dé a Matanzas la prosperidad que merece, y Dios toque el alma del municipio de Matanzas para que por un esfuerzo patriótico embellezca el pueblo con nuevos atractivos artificiales, ya que los naturales son hasta ahora el único cebo que atrae a los admiradores de las obras de la Naturaleza... Porque, parece mentira que Yumuri y Bellamar sean de Matanzas y no haya caminos de Matanzas a Bellamar y Yumuri; que las cuevas no tengan una fachada más digna de la casa, y que no se haya iluminado con fluido eléctrico la grandiosa gruta. Las Cuevas de Bellamar, de que hablaré mañana, deben ser declaradas monumentos nacionales. ATANASIO RIVERO.

P. D. Por tratarse de una cuestión de actualidad, no dejo para mañana la siguiente nota del batallador Carriarte. El público dirá después si Thuillier tiene razón ó si tiene razón Valdivia:

Sr